



NEU
Der Tierarzt-Tipp,
Seite 15.



Rundflug zu gewinnen!
Näheres dazu
Seite 10.



Vorchdorf

EIN MARKT VOLLER LEBEN

ANZBL 94A465501, An einen Haushalt, Verlagspostamt 4600 Wels, P.b.b., Auflage: 16.450 Exemplare

OKTOBER 2013

Vorchdorf, Laakirchen, Roitham, Bad Wimsbach, Steinerkirchen, Eberstallzell, Pettenbach, Scharnstein, Grünau, St. Konrad, Gschwandt, Kirchham

Nicht querlegen, sondern querdenken!

Ein kurzweiliger Abend mit verblüffendem Ergebnis

Eduard Kaan: Do, 24. Okt. 2013, Gh. Ziegelböck, 19.30 Uhr



Eigentlich irritierend, dass unser Gedächtnis inzwischen vor allem aus Plastik und Elektronikbauteilen besteht. Denn was merken wir uns im Zeitalter der digitalen Terminverwaltung und Memos auf Smartphone, Computer & Co eigentlich noch? Wie man den persönlichen Datenspeicher – nämlich das eigene Hirn – erweitern und darüber hinaus mit simplen Werkzeugen auf neue Ideen kommen kann, zeigt Kreativitätstrainer Eduard Kaan auf Einladung von Werbering Vorchdorf und Wirtschaftskammer OÖ im Gasthaus Ziegelböck in Vorchdorf. Ein Pflichttermin für alle, die den Erfolg suchen! Näheres dazu Seite 5.



WAS IST LOS?

IN VORCHDORF UND UMGEBUNG

VORCHDORF

freitags Bauernmarkt: gegenüber Gh. Ziegelböck, 14 - 17 Uhr



OKTOBER

17. Naturfreunde 3-Hüttenbergwanderung; O: Peter Schloßgangl, 0676/4217080

18./19. Annis Garagenbasar, immer freitags 14 - 16 Uhr und samstags 9 - 11 Uhr

18. Kräuterwanderung, Treffpunkt Pankrazhof, 17.30 Uhr

18. Jahreshauptversammlung und Lesung mit der Mundartdichterin und Konsulentin Luise Pape, Thema „Brauchtum im Jahreskreis“, musikal. Umrahmung. Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen! Gh. Kirchenwirt, 19 Uhr

23. immer mittwochs „Zur Ruhe kommen“ durch Meditation, ... Villa Elisabeth, Lederau 41, 19.30 Uhr; Anm. Selena Grundner 0650/8095226

23./24. Zumba Fitness mit Andrea Richter: mittwochs 19.30 und 20.20 Uhr, donnerstags 19.50 Uhr, Pfarrheim; Anmeldung: zumbanandrea@rocketmail.at

24. Entspannungstraining, Kindergarten, 18 - 19 Uhr; Leitung und Anmeldung Silke Bauer, Tel. 0699/10979513

25. HIFI-Studio Stenz Open House, Naim Audio – Steaming bis High End, 9 Uhr

25. Smovey Schnupper Kurs, Pfarrheim, 19 Uhr; Anmldg. 0699/10671248

26. Naturfreunde Fotografieren im Herbst – Schanburg Pucking; Treffpunkt SchwarzelmüllerP, 9 Uhr; O: Hans Georg Schloßgangl, Tel. 0699/11097347

26. Naturfreunde Wanderung mit NF-Pettenbach entlang der Alm; Treffpunkt SchwarzelmüllerP, 13 Uhr; O: Fritz Maier sen., Tel. 0664/5702963

26. „Fire Day“, Festzelt der FF Vorchdorf beim neuen Sicherheitszentrum, 19 Uhr

27. Eröffnung Sicherheitszentrum, Festakt 10 Uhr, Frühschoppen 11 Uhr, Polizeivorführung 14 Uhr

28. Rückbildungsgymnastik Mama-Baby-Yoga 8 Einheiten montags, Spiegelsaal, Einstiegskurs 9 - 10.30 Uhr, Anschlusskurs 15.30 - 17 Uhr, Leitung und Anmeldung: Dipl. Hebammen Julia Nademleinsky, 0699/10826039

29. Literaturkreis-Treffen „Elf Minuten“ von Paulo Coelho, Bibliothek, 19 Uhr

29. KBW-Multimedia-Show Abenteuer am Mekong „Vietnam-Thailand-Burma-Laos-Kambodscha“, von Josef Lughofer, Pfarrsaal, 20 Uhr

31. „(Miss)Erfolgsfaktor kulturelle Vielfalt – Andere Menschen. Bessere Teams. Neue Kunden“; Beatrice Achaleke, Seminar 10 Uhr, Buchpräsentation 18 Uhr: Kitzmantelfabrik

31. Gatsby-Halloween-Party

NOVEMBER

1. Jahreskreisfest – Winter (Ahnen, heidnisches Neujahr); Lederau 41; 19 Uhr; Anmeldung: elisabeth.leopoldine@aon.at oder 07614/7196

6. Zumba Kids, mittwochs, Pfarrsaal, 18.30 Uhr; Anmeldung und Info auf daria1.zumba.com

6. Kochkurs für Erwachsene „Von Amaranth bis Weizen“ – was man aus Getreide alles machen kann, Lehrküche NMS, 19 Uhr; Leitung und Anmeldung Eva Etlinger 0664/5315712

6. Fotoklub, Volksheim, 19.30 Uhr

7. Vortragsreihe zur Kindererziehung „Kinesologie – Hilfe bei Lernblockaden und -störungen“, Referentin Regina Sagmeister, Mehrzwecksaal Schloss Hochhaus, 20 Uhr

9. Badminton Bundesliga UBC Vorchdorf – Feldkirch, Sporthalle, 15 Uhr

8. Susanne.anziehend Hausmodenschau, 17 Uhr

8. Film- und Foto-Show „Südtirol und Dolomiten“, Pfarrsaal, 19.30 Uhr

9. Barock-Ensemble Cambiata Wien, Kitzmantelfabrik, 19.30 Uhr; Näheres



auf Seite 9 und www.gutenmorgen.vorchdorf.at

9. Gatsby-Jahresparty

12. Keine Angst vor Schamanen! Entspannendes Hineinschnuppern in die Welt der Schamanen, Otelo, 19 - 21 Uhr; Anm. Selena Grundner 0650/8095226

12. Gesunde Gemeinde: Stammtisch für pfleg. Angehörige, Gh. Denk, 20 Uhr

14. Naturfreunde-Wanderung Berneggerkogel

14. Vortragsreihe zur Kindererziehung „Patchworkfamilien – Die bunte Mischung“, Referentin Christiane Derra, Mehrzwecksaal Schloss Hochhaus, 20 Uhr

18. Babytragen leicht gemacht – Tragetuch binden und Tragehilfen testen, Spiegelsaal, 14 - 17 Uhr, Info u. Anmldg. St. Stöttinger Tel. 0699/18101318

18. Kräuterwanderung und anschl. Stammtisch, Pankrazhof, 17.30 Uhr

21. Filmpräsentation „Schule Moos - Lernen in der Natur“: Einblicke in den Alltag der Schule Moos. Beginn 19.30 (Einlass ab 18.00 Uhr) - Kitzmantelfabrik. Freiwillige Spenden. www.schule-moos.at

21. Smovey Schnupper Kurs, Pfarrheim, 19 Uhr; Anmldg. 0699/10671248

21. Vortragsreihe zur Kindererziehung „Mama, wo bist du?“, Referentin Ulrike Weidenholzer, Mehrzwecksaal Schloss Hochhaus, 20 Uhr

23. Festkonzert 160 Jahre Marktmusik, Sporthalle, 20 Uhr

26. jew. dienstags Kangatraing – Workout mit Baby, Musikschule, 14 Uhr, Anmldg: 0699/ 12160000 M.Vielhaber

KIRCHHAM

OKTOBER

17. Kirchhamer stellen ihre Lieblingsbücher vor, Gh. Bauer, 20 Uhr

19. Sozialausschuss: Tag der Älteren, Gh. Bauer, 14 Uhr

20. Pfarrkaffee KFB, Pfarrheim, ab 8 Uhr

20. UFC Kirchham: 31. Tischpreiskegeln, Gh. Pöll, ab 13 Uhr

23. Gemütl. Seniorenwanderung, 14 Uhr

25. Siegerehrung Tischpreiskegeln, Gh. Pöll, 19 Uhr

26. SPÖ-3-Gemeinden-Wanderung am Nationalfeiertag, St. Konrad, 13 Uhr

26. Preisschnapsen, Gh. Bauer, 18 Uhr

NOVEMBER

7. Gesunde Gemeinde: Tanzen ab der Lebensmitte, Landgh. Sonntagbauer, 13.15 Uhr

9. Landjugend-Ball „A Nocht in Trocht“, Mehrzweckhalle, 19 Uhr

10. Gedenkmesse des Trachtenvereins „D-Hochkogler“, 9 Uhr

11. Kindergarten-Martinsfeier, anschl. Punschstand beim Kindergarten, 17 Uhr

12. Gesunde Gemeinde: Stammtisch für pfleg. Angehörige, Gh. Denk, 20 Uhr

12. Musikantenstammtisch, Landgasthaus Sonntagbauer, 19 Uhr, Tel. 0664/4509932

13. Gemütl. Seniorenwanderung, 13 Uhr

16. Lichtbildervortrag des Kameradschaftsbundes, Gh. Bauer, 14 Uhr

16. Ges. Gemeinde: Tanzen ab der Lebensmitte, Landgasthaus Sonntagbauer, 16.30 Uhr

17. Elisabeth-Sonntag, Kirchentürsammung der Caritas

20. Gesunde Gemeinde: Tanzen ab der Lebensmitte, Landgh. Sonntagbauer, 16.30 Uhr



OKTOBER

19. Diözesantag der Männer „Sei der Wandel, den du suchst“, Festvortrag Univ.-Prof. Dr. Franz Gruber, Bildungshaus Schloss Puchberg, 9 - 13 Uhr

20. Sonntag der Weltkirche, Schüler- u. Familiengottesdienst unter Mitwirkung der NMS, Wir feiern 15 Jahre Weltladen, Sunshine Chor, 9.30 Uhr; ab 9 Uhr fairer Brunch im Pfarrsaal

NOVEMBER

1. Allerheiligen, Gottesdienste um 8 und 9.30 Uhr, Wortgottesdienst um 14 Uhr anschl. Friedhofgang

2. Allerseelen, Gottesdienste um 7 und 8 Uhr, anschl. Friedhofgang

3. Fußballfahrt Heiligenleithen, Abgang Pfarrkirche 6 Uhr, einsiedling 7 Uhr, Festmesse 9 Uhr

5. Seniorennachmittag, Vortrag von SR Rudolf Hüttner – 3. Teil Diawanderbericht quer durch Österreich, kl. Pfarrsaal, 14 Uhr

PETTENBACH

OKTOBER

19. Scripturum Thesaurus „Der Schatz der Schrift“ der Künstlergruppe Kalligraphie-Alpin in der Galerie; „Exlibris und freie Grafik“ von Oldrich Kulháněk im Exlibris-Kabinett, Schrift- und Heimatmuseum Barthlhaus, 14 Uhr

26. Haribo-Kinder- und Ortslauf, 10 - 15 Uhr

26. Kino-Tipp: „Die Werkstürmer“ – Musikschule, 20.15 Uhr

NOVEMBER

2. Bauernmarkt, Arkadengang der Gemeinde, 8.30 - 11 Uhr

2. Sonderpostamt und Briefmarkenausstellung, Gemeinde Sitzungssaal, 8 - 13 Uhr

3. Leonhardikirtag, ganztägig

3. Leonhardiritt vom Ortszentrum zur Wallfahrtskirche Heiligenleithen, 9 Uhr

5. Kräutervortrag „Altes traditionelles Wissen“, Gemeinde, 20 Uhr

9./16. Rutengehen, NMS, 8.30 - 11 Uhr

9. Seitenblicke – Fotoklub Pettenbach, Musikschule 20 Uhr

10. Seitenblicke, Musikschule 15 Uhr

11. Faschingsgilde Sauzipf-Schlüsselübergabe, 11.11

21. Heilkraft in sich selbst finden, Anmeldung 0660 92 13 149; Urkornhof Kammerleithner, 19 Uhr

ÄRZTEDIENST VORCHDORF

- 17. Dr. Westreicher
- 18. Dr. C. Westreicher
- 19. - 21. Dr. Ozlberger
- 22. Dr. Gruber
- 23. Dr. Hohn
- 24. Dr. Westreicher
- 25. Dr. Hohn
- 26., 27. Dr. Gruber
- 28. Dr. Ozlberger
- 29. Dr. Gruber
- 30. Dr. Preinstorfer
- 31. Dr. Westreicher

- 1. Dr. Preinstorfer
- 2., 3. Dr. Westreicher
- 4. Dr. Ozlberger
- 5. Dr. Westreicher
- 6. Dr. Preinstorfer
- 7. Dr. Westreicher
- 8. Dr. Hohn
- 9. - 11. Dr. Ozlberger
- 12. Dr. Gruber
- 13. Dr. Preinstorfer
- 14. Dr. Westreicher
- 15. Dr. Hohn
- 16., 17. Dr. Preinstorfer
- 18. Dr. Westreicher
- 19. Dr. Gruber
- 20. Dr. Hohn

Dr. Gruber 07614/6394
 Dr. Hohn 07614/5200-0
 Dr. Ozlberger/Dr. Wimberger 07619/2014
 Dr. Preinstorfer 07614/8274
 Dr. Westreicher 07614/6225

Änderungen vorbehalten!

APOTHEKENDIENST

- 17. Almtal
- 18. - 20. Traun
- 21. A1.Apotheke
- 22. Helios
- 23. Almtal
- 24. Traun
- 25. - 27. A1.Apotheke
- 28. Helios
- 29. Almtal
- 30. Traun
- 31. A1.Apotheke

- 1. - 3. Helios
- 4. Almtal
- 5. Traun
- 6. A1.Apotheke
- 7. Helios
- 8. - 10. Almtal
- 11. Traun
- 12. A1.Apotheke
- 13. Helios
- 14. Almtal
- 15. - 17. Traun
- 18. A1.Apotheke
- 19. Helios
- 20. Almtal

A1.Apotheke 07614/71795
 Almtal-Apotheke 07614/6355
 Helios-Apotheke 07613/44999
 Traun-Apotheke 07613/2242

Unter der Nummer 141 vermittelt
 die Rettung den Kontakt mit dem
 zuständigen, diensthabenden Arzt.

LAAKIRCHEN

OKTOBER

- 18. Wochenmarkt – Allerheiligen-Ge-
stecke
- 18. Second-Hand-Tauschaktion, Garde-
robe der HS Nord, 17 - 20 Uhr
- 19. Zwillingsbasar für Käufer und Wie-
derverkäufer: Kleidung, Kinderwagen,



Spielsachen für Zwillinge, ... Selbst ver-
kaufen möglich – Infos im EkiZ, Genera-
tionenzentrum. Danzermühl, 8.30 - 11 Uhr

- 19. Second-Hand-Tauschaktion, Garde-
robe der HS Nord, 9 - 17 Uhr
- 19. Vortrag „Die Macht der Düfte“, EkiZ
Koala, 15 Uhr
- 21. Mit Köpfchen durch den Ernäh-
rungsdschungel, EkiZ Koala, 18.30 Uhr
- 22. Jesus JA, Kirche NEIN! Oder wie reli-
giös sind Jugendliche? P.Dr. Bernhard
Eckerstorfer – Lehrer am Stiftsgym.
Kremsmünster, Pfarrsaal L., 20 Uhr
- 24. Bibelstunde, Evang. Kirche Laakirchen,
19 Uhr
- 29. Senioren-Kebelnachmittag, Gh. Kas-
tenhuber, 14 Uhr
- 29. Dietlinde & Hans-Wernerle „Zum Bled-
sein braucht man Hirn“, Kulturzen-
trum Alfa, 19.30 Uhr

NOVEMBER

- 7. Kino im Schloss Lindach „Paris Man-
hattan“, 19.30 Uhr
- 9. Kabarett-Herbst mit Klaus Eckel
„Weltwundern“, Kulturzentrum Alfa,
20 Uhr
- 28. Kabarett-Herbst mit Ludwig Müller
„Dönermonarchie“, Kulturzentrum
Alfa, 20 Uhr

ST. KONRAD

OKTOBER

- 14. - 19. Citroen C4 Picasso und Grand C4
Picasso-Präsentation bei KFZ Müller
- 14. Neueröffnung der KFZ Müller SB-
Tankstelle
- 19. Sportunion-Pokerturnier, Gh. Silber-
mair
- 19. Sportartikel-Basar, Volksschule

NOVEMBER

- 9. Herbstkonzert, Turnsaal, 20 Uhr

GSCHWANDT

OKTOBER

- 18. Messe zum Tag der Junggebliebe-
nen und Geburtstagsfeier des Pensio-
nistinnenverbandes, 10 Uhr
- 18. Gesunde Gemeinde: Kochkurs „Junge
Küche für pfiffige Leute – Schnelles
Kochen für Berufstätige“, VS Schulküche,
18.30 Uhr
- 19. Jubiläumskonzert 35 Jahre Sängers-
runde Gschwandt, Veranstaltungshalle,
19.30 Uhr
- 20. Sonntag der Weltkirche – Gottes-
dienstgestaltung durch Eine-Welt-kreis,
Verkauf von fair-gehandelten Schoko-
Pralinen
- 20. Fußball-Heimspiel gegen Vöckla-
markt 1b, 15.30 Uhr
- 20., 27. Lustspiel „Die Singles vom Kob-
lerhof“, Pfarrheim, 20 Uhr
- 25. Gemeinde-Kulturausschuss Ehrungs-
feier, Veranstaltungshalle
- 26. ÖVP Wein & Kabarett mit Markus
Hauptmann, Veranstaltungsh., 20 Uhr
- 27. Familienmesse, 9.30 Uhr

NOVEMBER

- 3., 10., 16., 17. Lustspiel „Die Singles vom
Koblerhof“, Pfarrheim, 20 Uhr; am 3.
11. auch um 14 Uhr
- 3. Fußball-Heimspiel gegen Franken-
burg, 14 Uhr
- 6. Gesunde Gemeinde: Vortrag von Mari-
anne Lüftinger über „Schwedenbitter
nach Maria Treben“, VS Gymnastiksaal,
19 Uhr
- 6. Bauern-Stammtisch, Gh. Rabl, 20 Uhr
- 9. Krankensalbung-Gottesdienst, 14 Uhr
- 9. Herbstkonzert des Musikvereins, Ver-
anstaltungshalle, 20 Uhr
- 10. Kinder-Wortgottesdienst, Pfarrheim,
9.30 Uhr
- 11. Kindergarten Martins- und Laternen-
fest, 17 Uhr
- 12. Feier der Jubilare des Seniorenbundes,
Gh. Baumgarten, 14.30 Uhr
- 15. E-Control Beratungstag, Gemeinde-
amt, 8 - 10 Uhr

GRÜNAU

OKTOBER

- 19. Antonio Fian liest „Dramolette“, Bü-
cherei Gröna, 20 Uhr
- 23. Nordic Walking mit Baby, 9.30 Uhr,
Anmeldg: 0699/ 12160000 M.Vielhaber

SCHARNSTEIN

OKTOBER

- 18. Baby-Insel mit Kleinkinderbetreu-
ung, Insel, 9 - 11 Uhr
- 19. Geburtsvorbereitung, Hebammen-
praxis „Rundumschwanger“, 9 - 12 Uhr,
Raffaella Bachmair, Tel. 0664/1110129
- 20. Sonntag der Weltmission, Pfarrkirche
Viechtwang, 9 Uhr
- 20. Unterhaltsamer Abend mit Sketches
und Musik, Theaterverein, Gh. „Zur
Thann“, 18 Uhr
- 21./28. Babymassagekurs, Hebammen-
praxis „Rundumschwanger“, 10 - 11 Uhr,
Raffaella Bachmair, Tel. 0664/1110129
- 23. Lesung mit Harriet D. Bruce-Annan,
Viechtwang, 19.30 Uhr
- 27. Kirchenkonzert des Markt Musikvereins
Scharnstein-Redtenbacher, Pfarrkirche
Scharnstein, 18 Uhr
- 27. Unterhaltsamer Abend mit Sketches
und Musik, Theaterverein, Gh. Schober-
mühle, 18 Uhr
- 29. Allgemeine Rechtsberatung, Insel,
ab 18 Uhr

NOVEMBER

- 2./16. Geburtsvorbereitung, Hebammen-
praxis „Rundumschwanger“, 9 - 12 Uhr,
Raffaella Bachmair, Tel. 0664/1110129
- 4. Kangatraining – Workout für Mamas
mit Babys, 9.30 Uhr, Manuela Vielhaber,
Anmeldg: 0699/ 12160000 M.Vielhaber
- 8./15./22. Babymassagekurs, Hebammen-
praxis „Rundumschwanger“, 10 - 11 Uhr,
Raffaella Bachmair, Tel. 0664/1110129
- 9. Klima-Kabarett „Wurst und wich-
tig“, Landesmusikschule, 19.30 Uhr
- 13. Abend der Sehnsucht nach Leben –
Ein Abend zum Auftanken! 19 Uhr
- 15./16. Messezeit – 6 Hausmessen, Nö-
hammer, Zu Brunn 22, 8 - 18 Uhr
- 15. Stimmfit – Stimmworkshop für Schü-
lerinnen und Studentinnen, Insel 17 -
20.30 Uhr
- 15. Unterhaltsamer Abend mit Sketches
und Musik, Theaterverein, Gh. Silmbroth,
20 Uhr
- 19. Seniorennachmittag, Kaplanstock, 14
- 16.30 Uhr
- 25. jew. montags Kangatraining – Workout
mit Baby, 9.30 Uhr, Manuela Vielhaber,
Anmeldg: 0699/ 12160000

Weitere Veranstaltungs-
hinweise auf Seite 4



Der nächste TIPP
erscheint am 21. Nov.
Anzeigenschluss: Do, 7. Nov.
tipp@werbering-vorchdorf.at

STEUER-TIPP
 Mag. Dr. Georg Stein

Steuerliche Erleichterungen für Vereine

In periodischen Abständen werden die Steuerrichtlinien zu steuerlichen Einzelfragen revidiert und präzisiert. Nünmehr erfolgte im Bereich der Vereinsbesteuerung eine „Wartung“ der Vereinsrichtlinien. Aus dieser Richtlinienwartung 2013 sind folgende Punkte hervorzuheben:

● Die rückwirkend mit 1.1.2013 von € 7.300,- auf € 10.000,- angehobene Grenze für die Körperschaftsteuerpflicht für steuerpflichtige, erlaubte Tätigkeiten von gemeinnützigen Vereinen wurde eingearbeitet.

● Weiters können künftig bei allen Vereinsveranstaltungen pauschal 20 % des Umsatzes als Betriebsausgaben für Eigenleistungen abgezogen werden.

● Die Abgrenzung zwischen **großem Vereinsfest** (begünstigungsschädlicher Geschäftsbetrieb) und **kleinem Vereinsfest** als entbehrlicher Hilfsbetrieb wurde präzisiert. Ein kleines Vereinsfest liegt vor, wenn das Fest ausschließlich von den Vereinsmitgliedern getragen wird, das heißt, dass Organisation und Planung ausschließlich von Vereinsmitgliedern oder deren nahen Angehörigen durchgeführt werden. Auf die Anzahl der Vereinsfestbesucher ist nicht mehr abzustellen. Als kleines Vereinsfest gelten solche Veranstaltungen (zB Faschingsball oder Sommerfest) so lange, bis sie im Kalenderjahr insgesamt einen Zeitraum von 48 Stunden nicht übersteigen.

Rufen Sie einfach an, wir beraten Sie gerne.

 **GEORG STEIN**
 Steuerberatungsgesellschaft mbH & Co. KG
 4655 Vorchdorf, Im Kellerfeld 11a
 Tel: 07614/6206, Fax DW 60
 e-mail: office@dr-stein.at

BAD WIMSBACH
OKTOBER

- 14. - 19. Citroen C4 Picasso und Grand C4 Picasso-Präsentation bei KFZ Müller
- 17. Krimilesung „Mörderisch guat“, Volksschule, 20 Uhr
- 18./19. Pfarrflohmarkt, Fr 15 - 19 Uhr, Sa 8 - 11 Uhr
- 19. Schilchersturm-Verkostung, Marktplatz, 10 - 14 Uhr
- 22. Kfb-Vortrag „African Angels“ Harriet D. Bruce-Annan liest aus ihrem Buch. Sie betreibt seit Jahren Hilfe zur Selbsthilfe in Afrika., Pfarrsaal, 19.30 Uhr
- 22. Kommunikation und Konfliktlösung mit Kindern, Sitzungssaal, 19.30 Uhr
- 24. Seniorenbund-Wanderung im Aschachtal
- 25. SKW 1933-Heimspiel Neumarkt, 19.30 Uhr
- 27. FF Bergham-Köblwang Ausflug
- 30. Stammtisch für pfleg. Angehörige, Gh. D'SunnLeitn, Stienerk., 19.30 Uhr

NOVEMBER

- 5. FF Bad Wimsbach-N. Blutspendeaktion, Feuerwehrhaus, 15 - 20 Uhr
 - 7. Pensionistenverband-Wanderung in Wimsbach, Bahnhof, 12.30 Uhr
 - 8. - 9. November Rain
 - 9. Wochenmarkt – Herbstfest zum Thema Apfel
 - 9. SKW 1933-Heimspiel Altheim, 14 Uhr
- Öffnungszeiten in der Bibliothek:
Do 15.30 - 18.30 und Sa 9 - 12 Uhr

EBERSTALZELL
OKTOBER

- 20. Pfarrcafé, Pfarrsaal, vor und nach der hl. Messe
- 25. Halloween am Reichgut – ein schaurig schöner Familienabend mit Pferden und viel Spaß, Reitanlage Reichgut, ab 17.30 Uhr
- 25. Hypno-Treff für Anwender, 19 - 21 Uhr, Anmeldg. Selena Grundner 0650/8095226
- 26. Herbstkonzert des Musikvereins, Turnsaal NMS, 20 Uhr

NOVEMBER

- 7. Vortrag „Bilderbücher entwickeln Sprache“ mit Frau Iris Jilka, ELKI, Gemeindeamt, 19.30 Uhr
- 12. Stammtisch des Seniorenbundes mit Spielenachmittag, Gh. Buchecker, 14 Uhr
- 15. Senioren-Landesball, Linz
- 16. Papa-Kind-Frühstück, Spielgruppenraum im Altenheim, ab 8.30 Uhr
- 16. und 17. Buch- und Spieleausstellung und Pfarrcafé, Pfarrsaal
- 17. Kinderkirche, Pfarrheim, 9 Uhr

ROITHAM
OKTOBER

- 26. Jungscharstunde, Pfarrheim, 9.30 Uhr
- 26. SV Promot Wandertag, Start Sportplatz
- 27. Gold- und Silberhochzeiten-Gottesdienst, 8.30 Uhr
- 28. 10. - 22. 11. Ausstellung „Tradition und Moderne“, Raiffeisenbank
- 28. 10 und 4., 19., 21. 11. Ges. Gemeinde: Erste-Hilfe Säuglings- und Kinder- notfallkurs, Anmeldung notwendig!

NOVEMBER

- 2. Herbstkonzert des Musikvereins, Gh. Forstinger, 19.30 Uhr
- 3. Familien- und Kindergottesdienst, 8.30 Uhr
- 8. Jungbürgerfeier
- 8. Union-Fotopräsentation, Pfarrheim, 20 Uhr
- 9. Jungscharstunde, Pfarrheim, 9.30 Uhr
- 11. Martinsfest mit Martinstandl, Kindergarten, ab 16.30 Uhr
- 13. Bunter Nachmittag des Pensionistenverbandes, Gh. Forstinger, 14 Uhr
- 16. Musikerball, Gh. Forstinger, 20 Uhr
- 20. Ges. Gemeinde: Bio-Jause vom Bionetz „Apfelkern“ (Anmeldung!)

Brauchtum im Jahreskreis



HEIMAT- und KULTURVEREIN
VORCHDORF

Der Heimat- und Kulturverein Vorchdorf lädt (auch Nichtmitglieder) herzlich zur Jahreshauptversammlung und Lesung mit der Mundartdichterin und Konsulentin **Luise Pape** zum Thema „Brauchtum im Jahreskreis“ mit musikal. Umrahmung in den Gh. **Kirchenwirt am 18. Oktober um 19 Uhr.**

STEINERKIRCHEN
OKTOBER

- 16. Kipf'l: „The Broken Circle“, Die dramatische Geschichte eines unkonventionellen Paares in starken Bildern und großen Emotionen, mit viel Musik und Rhythmus. Kino im Pfarrsaal Steinerkirchen, 20 Uhr

BLUMEN SCHWENINGER

ART OF FLORISTIK

WIR SIND
IN DIE
STREININGER-
STRASSE 23
ÜBERSIEDELT!

FLORISTIK FÜR ALLERHEILIGEN
BLUMEN FÜR JEDEN ANLASS
HOCHZEITS- UND TRAUERFLORISTIK



4655 VORCHDORF · streiningerstrasse 23 · TEL: 07614 / 76 57
 4651 STADL-PAURA · wimsbacher-strasse 4 · TEL: 07245 / 210 00

Nicht querlegen, sondern querdenken!

Gehirndoping mit Werbering und Eduard Kaan



Wie wir uns durch eine bessere Gedächtnisleistung von der Abhängigkeit von Smartphone und Co. beim Merken befreien und im Kopf neue Wege zu tollen Ideen einschlagen können: das vermittelt der renommierte Kreativitätstrainer Eduard Kaan beim Mitarbeiterabend von Werbering und Wirtschaftskammer OÖ am Do, 24. Oktober um 19.30 Uhr, im Gh. Ziegelböck.

Keine Unternehmenssorge ist Eduard Kaan fremd. Der Salzburger ist dieses Jahr beim Mitarbeiterabend von Werbering und Wirtschaftskammer in Vorchdorf zu Gast. Schon 1975

hat er mit Verkaufsschulungen begonnen. Seit über 20 Jahren beschäftigt sich der Redner, Trainer, Moderator und Präsentator nun damit, wie in Firmen – und nicht nur dort – Neues entsteht.

Kreativität und Innovation sind Kaars Spezialgebiete, auf denen er Unternehmen wie Banner, Danone und die voestalpine berät bzw. beraten hat. Ein knappes Jahrzehnt hat er an der Fachhochschule Salzburg Kreativitätstechniken gelehrt.

Büroklammerspiel

In seiner Lehr- und Beratungstätigkeit greift er auf selbst entwickelte Kreativitätswerkzeuge zurück. Ob Produktion, Marketing und Verkauf, Forschung und Entwicklung oder kontinuierlicher Verbesserungsprozess – Kaan war in jedem Bereich Geburtshelfer für Neues.

Wie sich Denkblockaden überwinden und an ihrer Stelle neue Ideen entwickeln und dann auch

noch umsetzen lassen, zeigt er auch in Vorchdorf. Und zwar ausgesprochen kurzweilig, dient ihm etwa eine geradegebogene Büroklammer zur Demonstration von Neuerungsgeist.

Im Gedächtnis ablegen

Nicht weniger unterhaltsam ist der zweite Vortragsteil, in dem Kaan mit seinem phänomenalen Gedächtnis verblüfft. Auf

Zuruf aus dem Publikum memoriert er da beispielsweise eine umfangreiche Einkaufsliste – und bringt den Besuchern anschließend bei, wie man sich eine solche ohne technische Hilfsmittel merken kann.

Die Veranstaltung ist öffentlich zugänglich – nicht nur für Werbering- oder Wirtschaftskammermitglieder.

Anmeldung beim WIFI Gmunden per E-Mail an wifi.gmunden@wkoee.at oder per Fax an 05-7000-5259. Preis für Nichtmitglieder € 24,-.

Therapie im Moorb bad Gmös

... bei orthopädischen Krankheitsbildern sowie nach Unfällen

Therapien in Gmös sind vor allem auf Patienten mit Beschwerden im Bewegungsapparat ausgerichtet.



rungen, Gelenksschmerzen, Sehnenrissen u.a. werden auch Unfallpatienten nachbehandelt. In Absprache mit Ihrem Haus- oder Facharzt wird ein Überweisungsschein für eine Therapie ausgestellt.

Die klassische Moorthherapie mit Bädern, Packungen und Massagen findet innerhalb von 2 Wochen (Mo – Fr) statt. Die tägliche ambulante Behandlungszeit beträgt dabei 2 Stunden.

10 Therapietage mit 10 Bädern (20 min), 15 Packungen (50 min) und 6 Massagen (30 min) kosten 394,- Euro (GKK-Leistung 40%).

6 Physiotherapie-Einheiten (30 min) kosten 222,- Euro (GKK-Leistung 50%).

Mehr Information: 07613 / 2614 oder www.moorbad.gmoes.at

Neben chronischen Schmerzen wie bei Bandscheibenverände-

Einladung zur feierlichen Eröffnung mit Festakt

Feuerwehr und Polizei sind bereits übersiedelt

Sonntag, 27. Oktober

10:00 Uhr Festakt mit LH Dr. Josef Pühringer
11:00 Uhr Frühschoppen im Festzelt
14:00 Uhr Polizeihundevorführung
14:30 Uhr Vorführung Seilbergung
Polizeihubschrauber
Ganztägig: Tag der offenen Tür

Kalki's Hausfleischerei: Der Feinschmeckertreff in der Einschicht

Von Vorchdorf Richtung Pettenbach kurz nach der „Fuzzy“-Bar links und dann einen guten Kilometer den Schildern nach: der Weg zu Kalki's Hausfleischerei in Albenedt ist lang, aber er lohnt sich – und wie. Hier erzeugt Fleischermeister Christian Kalkhofer preisgekrönte Fleisch- und Wurstspezialitäten und bewirbt monatlich zahlreiche Gäste.

Es ist Samstagvormittag in Albenedt, und wo sich am Abend Fuchs und Hase eine gute Nacht wünschen, geben sich die Kunden im blitzblanken Hofladen die Klinke in die Hand. Hier gibt es bäuerliche Produkte vom Saft über den Honig bis zu handgemachten Nudeln. In erster Linie aber geht es um die Wurst. Im Wortsinne, denn die bestens sortierte Theke strotzt nur so von vielfältigen Delikatessen und erstklassigem Fleisch. An den Wänden zeugen Urkunden von zahlreichen Auszeichnungen.

Vieh von den Nachbarn

„Wir machen alles selbst“, sagt Christian Kalkhofer, der sich

2001 selbstständig gemacht hat, „Schlachten, Zerlegen, Wurstten, Suren und Kalträuchern.“ Und das in Handarbeit und bester Fleischertradition. Die Tiere, die Kalkhofer mit großem Respekt so schonend wie nur möglich schlachtet – „wir leben ja schließlich von den Tieren und dafür haben sie sich eine würdevolle Behandlung verdient“ – stammen aus dem nächsten Umkreis.

Qualität über alles

Die ausschließlich mit Getreide gefütterten (und nicht konventionell gemästeten) Schweine sowie auch die Rinder bezieht Kalkhofer von Bauern der Nachbarschaft. Da weiß er, dass die Qualität stimmt. Qualität geht Kalkhofer über alles.

Auf dem eigenen Hof

Bei der Suche nach dem geeigneten Standort fiel die Wahl schließlich auf das Anwesen der Familie in Albenedt. „Ich habe mir gedacht: Wenn die Qualität passt, dann nehmen die Kunden auch den Weg in Kauf“, erinnert sich Kalkhofer. Heute weiß er, dass er richtig gedacht hat.

Inzwischen ist die Hausfleischerei ein EU-zertifizierter



Christian Kalkhofer

Schlacht-, Zerlege- und Verarbeitungsbetrieb, der auch für viele bäuerliche Direktvermarkter schlachtet und Haus-schlachtungen übernimmt.

Ein Genießer-Eldorado

Christian Kalkhofer: „Wir haben uns einerseits auf Caterings spezialisiert, andererseits auf geschlossene Gesellschaften, die nicht im Gasthaus feiern wollen.“

Bei Kalkhofer haben Familien, Vereine oder Firmen die Gewissheit, beim gemütlichen Zusammensein ganz unter sich bleiben zu können. Am Freitag

gibt es von 9 bis 14 Uhr Kesselheiß. Der Zuspruch ist enorm, die Gäste kommen von nah und fern.

Dienstag ist Frischfleischtag

Viel Geschäft hat die Fleischerei auch am Dienstag, wenn im Schlachthof zerlegt und das Frischfleisch mit 10 Prozent Rabatt angeboten wird.

Kalki's Hausfleischerei

Albenedt 19, Vorchdorf
Tel. 07614/6577

Mo, Di und Do 8- 12, 15 - 18 Uhr, Fr 7.30 - 18 Uhr, Sa 7.30 - 12 Uhr, Mi geschlossen



Welsparwoche vom 28. bis 31. Oktober

Das Team der Sparkasse Vorchdorf verwöhnt Sie am Welspartag ganztägig mit leckeren Kuchenkreationen und Kaffee. Gebacken werden diese von den Schüler/Innen der Neuen Mittelschule/PTS Vorchdorf.

Öffnungszeiten in der Welsparwoche
Mo bis Mi: 7.45 bis 12.00 und 14.00 bis 18.00 Uhr
Am Donnerstag sind wir durchgehend bis 18.00 Uhr für Sie da!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

SPARKASSE
Vorchdorf

4 Jahre Kirchenwirt

Einladung zu unserer

Wildwoche

Feines von Reh, Hirsch, Wildschwein und Hase

19. 10. - 27. 10. 2013

NEU

Bratl in da Rein



Schopfbratl mit Semmelknödel, Kartoffel und Specksalat

Nur auf Vorbestellung ab 10 Personen. Geburtstage, Firmenfeiern, Pensionierungen, ...

Jeden Freitag

Riesen Schnitzerl

320 g mit Kartoffelsalat



€ 6,50

Jeden Samstag

Backhendl

mit Kartoffelsalat



€ 7,90

Ganslessen

Hintere Keulen oder Brüstchen mit Knödel und Rotkraut

3. 11. - 10. 11. 2013



Mittagsmenü Mo - Sa € 6,50

Zehrungen bis 160 Personen

Bei uns zahlen Sie nur für die anwesenden Personen!

Pizza-Abholung

Montag - Sonntag jede Pizza

€ 6,50

**Auf Ihren Besuch
freut sich Familie
Eder mit ihrem Team
vom Kirchenwirt!**

4655 Vorchdorf, Schlossplatz
Tel. 07614/51470 oder
0664/520 9419

Öffnungszeiten:
Mo 8.30 - 14.00 Uhr
Mi - So ab 8.30 Uhr
Dienstag Ruhetag



Neuer evangelischer Pfarrer in Vorchdorf

Amtseinführung von Martin Eickhoff zum evangelischen Pfarrer von Stadl-Paura/Vorchdorf

Freudiges Ereignis in der Evangelischen Pfarrgemeinde A.B. Stadl-Paura/Vorchdorf. In einem Festgottesdienst wurde Pfarrer Mag. Martin Eickhoff feierlich in sein neues Amt eingeführt. Die beiden Teilgemeinden mit ihren Verantwortlichen blicken mit dem von ihnen gewählten Geistlichen hoffnungsvoll nach vorne.

Zur seiner Person

Geboren wurde Martin Eickhoff 1961 in West-Berlin, in Niedersachsen aufgewachsen, seit 1980 in Österreich. Verheiratet mit Margot, Eltern von drei Kindern. Nach dem Theologiestudium (Mag.) zwei Jahre Vikariat, Auslandsaufenthalt mit Zusatzausbildungen in den USA. Zehn Jahre in der freien Wirtschaft tätig (Werbung, CI&PR Agentur). Ab 2001 Pfarramtskandidat in Gmunden und Steyr, von 2005 bis 2013 Pfarrer der ev. Pfarrgemeinde Gmunden; daneben in den letzten 12 Monaten Administrator in Vorchdorf. Ehrenamtlich ist er beim Roten Kreuz als Rettungssanitäter und Notfallseelsorger tätig.

Beeindruckender Festgottesdienst

Nach einem Jahr der Vakanz wurde am 15. September in der vollbesetzten Vorchdorfer Heilandskirche Pfarrer Eickhoffs Amtseinführung in großer Gemeinschaft sehr stimmungsvoll zelebriert. Neben zwanzig Pfarrerskollegen, darunter vier Pfarrerinnen, nahmen auch sechs katholische und ein serbisch-orthodoxer Priester teil – ein kräftiges ökumenisches Zeichen glaubensgeschwisterlicher Verbundenheit.

Die Begrüßung sprach der Vorchdorfer Kurator Adi Eichhorn. Den umfangreichen Text des Amtsauftrages verlas Kura-



c) Willi Hitzenberger

Auch ein Seelenhirte sollte gut behütet bzw. behutet sein, besonders in der kalten Jahreszeit. Von seiner neuen Pfarrgemeinde erhielt Pfarrer Eickhoff neben einem Buchgeschenk deshalb auch einen schicken Hut – und das zu seiner sichtlichen Freude. Im Hintergrund Pfarrgemeindegurator Georg Breckner.

tor Helmut Haller aus Stadl-Paura. Die Amtseinführung wurde von Superintendent Dr. Gerold Lehner vorgenommen. Gemeinde und Pfarrer Eickhoff haben dabei gegenseitig ihre Zusammenarbeit gelobt und sich unter Gottes Segen stellen lassen.

Freude in den Grußworten

Herzlich zugewandt sprachen seine katholischen Amtsbrüder, der Vorchdorfer Pfarrer Pater Ernst Bamming und der Pfarradministrator von Stadl-Paura Pater Jakob Stoiber ihre Glück- und Segenswünsche

aus. Freude und Zuversicht auch in den Worten von Stadl-Pauras Bürgermeister Alfred Meisinger und von Vorchdorfs Bürgermeister Gunter Schimpl. Im Namen der Pfarrgemeinde tat dies Pfarrgemeindegurator Georg Breckner, der auch moderierte.

Die stimmungsvollen Bilder der Amtseinführung, mit anschließendem Empfang im Musikheim des Musikvereins Siebenbürger Vorchdorf, festgehalten von Willi Hitzenberger, finden Sie online unter www.vorchdorfer.at.

Georg Breckner



**Einladung zum Weltspartag
31. Oktober 2013**

VKB-Bank Vorchdorf

Filialdirektor Bernhard Ablinger
(l.v.r.) freut sich mit seinem
Team auf Ihren Besuch.

- > Weltspartag vom 28. bis 31. Oktober 2013.
- > Bewertung am Weltspartag mit köstlichen Produkten vom Biobauernhof Karin und Günther Mössl.

**AM WELTSPARTAG VON 8 BIS 16 UHR
DURCHGEHEND GEÖFFNET!**

4655 Vorchdorf, Bahnhofstraße 7
Telefon +43 7614 62 10
www.vkb-bank.at

VKB | BANK
ÖSTERREICHS UNABHÄNGIGE BANK

kidneykaren

Ein Accessoire – unzählige Tragemöglichkeiten:

- ob drüber oder drunter, unten oder oben
- eignet sich als Tube-Top, Minirock, T-Shirt Verlängerung, Gütel oder Schal
- Öko-Text®
- 100 zertifizierte Produktion
- Made in Portugal

www.susanne-anziehend.at

susanne



**Vorchdorfer Laudachtaler
– die Geschenksidee
erhältlich bei allen Vorchdorfer Banken**

Huemer Solar wieder in Vorchdorf aktiv



Herbert Huemer berät Sie gerne!

Im Februar 2013 hat sich die „Huemer Solar“ in Lederau 41 einquartiert.

Herbert Huemer sagt dazu: „Seit 22 Jahren haben wir thermische Solaranlagen und Holz- bzw. Pelletsheizungen an über 10 000 Kunden verkauft. Ihnen danke ich hiermit für das Vertrauen und die Treue zu uns. Jetzt verstärken wir den PV

Strom und den Wärmepumpen-Bereich. Strom aus der Sonne und generell die Sonnenenergie zu nutzen ist eine Vernunft-sache – es ist einfach richtig und wichtig. Ihr Vorteil ist unsere Erfahrung“, so Huemer. Wir beraten Sie gern – melden Sie sich unter: herbert.huemer@solarpionier.com oder Tel. 07614/7196 www.solarpionier.com

HERBSTAKTION Jetzt 1000,- Euro Materialbonus für eine 5 kWp PV Anlage! Schnelle holen sich zusätzlich noch 1500,- Euro staatliche PV-Förderung. Wir beraten Sie gerne.

B.A.

Barock-Ensemble Cambiata Wien gastiert in Vorchdorf

9. November, 19.30 Uhr, Kitzmantelfabrik

B.A.

Das Barock-Streichensemble Cambiata Wien wurde Anfang 2008 in Wien gegründet. Es ist eines der wenigen Ensembles, deren grundlegende Idee die Abwechslung der Spieler ist. Bei Cambiata Wien wechseln die Oberstimmen nicht nur den Platz, sie spielen auch einmal Barock-Violine, das andere Mal Barock-Viola, was jedesmal zu einer interessanten Metamorphose des Ensemble-Klanges führt. Das persönliche Engagement der Musiker aus Österreich, Polen, Russland und der

Slowakei und ihre Individualität werden so in spezieller Weise sichtbar. Diese Bewegung auf der Bühne macht die Darbietungen von Cambiata Wien besonders attraktiv. Das Repertoire des Ensembles umfasst österreichische Barock-Musik, Programme mit deutscher Musik des 17. Jahrhunderts und österr. Musik mit französischen Elementen. In Vorchdorf spielt das Ensemble Werke von G.Muffat, B.A. Aufschnaiter, R. Weichlein und J.G.F.Fischer.



Samstag, 9. Nov., 19.30 Uhr Kitzmantelfabrik
Eintritt: € 14,-/16,-/18,-; VVK: Trafik Fischer, Reisewelt
Hörproben und Näheres auf: www.gutenmorgenvorchdorf.at

- ABFALLENTSORGUNG
- CONTAINERVERLEIH
- KANALREINIGUNG
- GRUBENDIENST

proUmwelt®
DIENSTLEISTUNGEN FÜR EINE GESUNDE ERDE

- ZUVERLÄSSIG
- PÜNKTLICH
- PREISGÜNSTIG

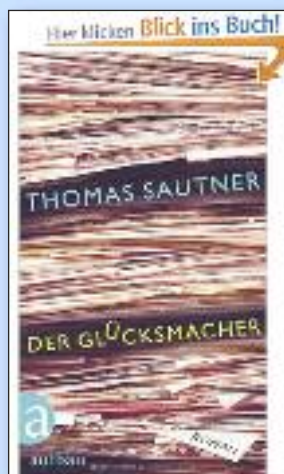


GÜNTER SCHNEEBERGER E.U., VORCHDORF, TEL. 07614/7072 – OFFICE@PROUMWELT.AT

BUCH-TIPP

Der Glücksmacher

von Thomas Sautner



Statt sich vom Jähzorn seiner Chefin und vom Arbeitsalltag in der Versicherung verrückt machen zu lassen, beginnt Sebastian Dimsch in seinem Büro mit der heimlichen Lektüre der großen Philosophen Buddha, Platon und Konfuzius. Er will herausfinden, wie ein Mensch glücklich werden kann. Bald stellt er die Büroarbeit ganz ein- und wird zum Liebling seiner Kollegen, die sich bei ihm Rat holen. Misstrauisch beobachtet die Chefin sein Treiben und stellt ihm schließlich eine völlig absurde Aufgabe, um ihn kaltzustellen. Dimsch soll eine Glücksversicherung entwerfen! Doch der Protagonist verblüfft seine Vorgesetzten und sich selbst.

Thomas Sautner, der Autor von „Fuchserde“ und „Milchblume“, gelang ein hervorragender Roman, der von den wundervollen kuriosen Taten eines Außenseiters erzählt. Herrlich amüsant und doch so lehrreich!

Bibliothek Kirchham
Öffnungszeiten:

Freitag 16 - 18 Uhr
Sonntag 8.15 - 11 Uhr

Rundflug zu gewinnen!



Der Traunstein von oben – auch für Sie erreichbar, ganz ohne Anstrengung!

Beantworten Sie folgende Fragen und nehmen Sie an einer Verlosung zu einem Rundflug „Traunsee – Hallstättersee – Wolfgangsee“ oder „Priel – Dachstein – Schafberg“ der Flugschule Scharnstein teil:



1. Wie viele Mitglieder hat der Werbering Vorchdorf zur Zeit?

- ☐ 45
☐ 112
☐ 250

2. Seit wann gibt es den Werbering Vorchdorf?

- ☐ 6 Jahre
☐ 26 Jahre
☐ 39 Jahre

3. Wie viele Tipp-Ausgaben gibt es seit der 1. Auflage?

- ☐ 45
☐ 70
☐ 185

Abs.

Antworten, ausschneiden und auf Postkarte kleben und per Post an:
Redaktion „Der Tipp“ Steingartenweg 9, 4655 Vorchdorf
oder per Mail:
tipp@werbering-vorchdorf.at
Einsendeschluss: 25. Okt. 2013
Gewinner/in wird in der nächsten Ausgabe bekanntgegeben.

Segel- und Motorseglerfliegen am Flugplatz Scharnstein

Nach dem Start mittels Seilwinde, Schleppflugzeug oder Hilfsmotor, beginnt der Segelflieger seine Suche nach Aufwinden.

Er arbeitet sich kreisend nach oben, um die nötige Höhe für einen Streckenflug zu gewinnen. Je nach Erfahrung und Wetterlage erstreckt sich der Aktionsradius unserer Flüge von Platznähe bis über 1000 Kilometer zu weit entfernten Zielen im In- und Ausland.

Aber auch der Flug mit einem Motorsegler ist sehr faszinierend. Mit bis zu 4 Stunden Motorlaufzeit kann man im Reiseflug Strecken bis zu 600 Kilometer ohne Thermik bewältigen.

Beginnen kann man mit der Ausbildung bereits ab 15 Jahren, doch immer mehr Menschen wollen sich den Traum vom Fliegen im Pensionsalter erfüllen. Falls wir Deine Neugierde geweckt haben, nehmen wir Dich gerne auf einen Schnupperflug mit.

www.flugplatz-scharnstein.at
Christian Klopff, Tel. 0664/1313862

Der Winter kann kommen!

Rechtzeitig vor Wintereinbruch hat die Marktgemeinde Vorchdorf ein neues Kommunalfahrzeug erhalten.

Der Schmalspurtraktor der Marke Fendt, der mit 85 PS ausgestattet ist, wird überwiegend im Winterdienst eingesetzt. In der übrigen Jahreszeit erfolgt damit die Grünraumpflege. Das Fahrzeug verfügt über ein Variogetriebe und eine gefederte Vorderachse und kann damit die hohen Ansprüche des Kommundienstes erfüllen. Besonders groß war die Freude über das neue Fahrzeug bei Bauhofleiter Josef Palmstorfer, der am Übergabetag seinen Geburtstag feierte.



v.l.n.r.: Lieferant Berthold Hochreiter, Bauhofleiter und „Geburtskind“ Josef Palmstorfer und Bgm. DI Gunter Schimpf

Wird ein Vorchdorfer Österreicher des Jahres?

Auch heuer wird der Award für die Österreicher des Jahres vergeben. Der Vorchdorfer Martin Hollinetz ist in der Kategorie "Creative Industries" mit dem Projekt "OTELO Technologielabor" nominiert. Hollinetz hat mit den Otelos ein Open-Source-Modell für Kreative auf dem Land entwickelt. Offene Räume für Kreatives aller Art sollen ein „Nährboden“ sein, der den Braindrain stoppt.



Das Voting ist leider schon vorbei ab nun heißt es nur mehr Daumenhalten für Martin Hollinetz.

Bei der großen Austria'13-Gala am 25. Oktober 2013 werden die drei Besten jeder Kategorie präsentiert und die ÖsterreicherInnen des Jahres gewählt. Am 26. Oktober gibt es eine Präsentation im ORF.

Almtal – Wintergenuss im Salzkammergut

Familienurlaub auf und abseits der Piste

almtal
salzkammergut

Die Besucher des Almtals wissen die familiär geführten Hotels, Pensionen und Gasthöfe, die überschaubaren Orte und das **nicht überlaufene Familienskigebiet Kasberg** sehr zu schätzen. Mit seiner urigen Gemütlichkeit auf den Hütten, freundlichem Service und keinen Wartezeiten an den Liften oder überfüllten Pisten. Die bekannte Skischule Kasberg, die Kinderskiarena, die Schneesicherheit und auch der kostenlose Skibus leisten ihren Beitrag zu einem erholsamen, bequemen Winterurlaub mit Ihrer Familie im Almtal.

Der Vorverkauf für Saisonkarten im Familienskigebiet Kasberg startet!

Dieses Jahr besteht wieder die Möglichkeit die Saisonkarten im Oktober stark vergünstigt zu erwerben.

Sie können auf unserer Homepage das Bestellformular der gewünschten Saisonkarte(n) downloaden oder Sie schauen einfach bei uns persönlich an den Kassen der Kasberg-Bahnen vorbei.

Saisonkartenaktion: Pro gekaufter Erwachsenen Sunny-Card oder Kasberg SAI gibt es einen Pfandl-Gutschein von unserem Hermann (Hochbergshaus) und eine 50%ige Ermäßigung.



ßigung für ein Schiservice von der Schischule Grünau.

Die Kassen der Kasberg-Bahnen haben für Sie in der Zeit von 1. bis 18. Okt. 2013 von Montag bis Freitag von 9:00 bis 12:00 geöffnet. Von 21. bis einschließlich 31. Oktober sind wir täglich (auch an Wochenenden und Feiertagen) von 10:00 bis 16:30 Uhr für Sie da! Der Saisonstart ist mit 7. Dezember geplant. Infos unter www.kasberg.at oder telefonisch: 07616 7085 10

Abseits der Skipisten lädt das Almtal ein, die Winterzeit gemütlich, aber dennoch interessant zu verbringen. Eine Winterwanderung im Cumberland Wildpark Grünau, dem Naturschutzgebiet Almsee oder ein Bummel durch die

Orte im Almtal lohnen sich allemal. Das Moorbath Neydharting, im Kurort Bad Wimsbach-Neydharting gelegen, bietet zahlreiche Angebote zum Thema Gesundheit an.

Auch der Genuss kommt im Almtal nicht zu kurz. Mit ihren Spezialitätenwochen laden die Gastronomen im Almtal Sie sehr herzlich ein, Ihren Gaumen zu verwöhnen.

Information:

Tourismusverband Almtal
Im Dorf 17
4645 Grünau im Almtal
Tel: 07616/8268

e-mail: info@almtal.at
web: www.almtal.at



Winteraktion

Winterreifen Michelin Alpin A4

195/65R15 91T Stück € 65,-
205/55R16 91T Stück € 99,-

solange der Vorrat reicht

+ € 30,- **Tankgutschein** (beim Kauf von 4 Stück)

Wischerblätter, Kühler- und Scheibenfrostschutz, Batterien, ...

4655 Vorchdorf - Radhaming 2 - 0669/11 88 89 24



Hausmodenschau
8. Nov. 2013, 17 Uhr

Aus der Serie „Vom Land leben“

Brot aus der Backstube am Bauernhof

Gerade beim Brot gilt der Genießergesundheitsgrundsatz „Die Abwechslung macht's“. Wer der Fabrikware beim Discounter und den „frisch“ aufbackenen Tiefkühlerzeugnissen ein wirklich gutes Brot vorzieht, ist in Vorchdorf gut dran. Im Gegensatz zu so manchem Ort gibt es hier noch Meisterbäcker, die ihr Handwerk verstehen, wie Werberingmitglied Rainer Probst. Und außerdem etliche Vorchdorfer Bauern, die mit ihren Broten zur Vielfalt der lokalen Brotkultur beitragen.



Brot aus der Bäckerei Probst gibt es in Vorchdorf auch bei Spar, Unimarkt und der Fleischhauerei Pöll. Im Bild Rainer Probst.

In mehreren Vorchdorfer Bauernhöfen gibt es noch, was früher in jedem größeren Bauernhaus zum Inventar gehörte: eine Backstube. So ist es etwa am Hof von Franz und Gabi Wieser. Einmal die Woche werfen sie die Öfen für den freitäglichen Bauernmarkt in Vorchdorf an. An ihrem Stand gibt es außer Bauern- und Roggenbrot auch Sonnenblumen-, Kürbis- und ein Roggenvollkornbrot.

Bauernmarkturgesteine

Zu den Urgesteinen des Bauernmarktes gehören Hermi Preinstorfer sowie die Familie Neuwirth vom Saalachhof bei Wimsbach, mit die ersten Bio-Bauern der Region. Beide sind seit Beginn des Bauernmarktes Woche für Woche mit einem Stand vertreten. Ihr Sauerteigbrot – „einmal mit, einmal ohne Sonnenblumenkerne“ – bäckt Preinstorfer schon seit 30 Jahren. Am Saalachhof wird täglich von Do bis Sa gebacken.

Brot vom Bauern

Besonders umtriebig ist die Familie Hutterer am „Kronbauernhof“ in Eichham 11. Auch die Hutterers sind schon ein rundes Vierteljahrhundert mit ihrem unverwechselbar-würzigen Bauernbrot auf den Bauernmärkten in der Region präsent. „Aber Brot ist am Hof immer gebacken worden“, sagt Herbert Hutterer. Er hat die Kunst des Brotbackens von seiner Mutter gelernt. Sie steht noch immer Freitag für Freitag mit dem „Kronbauern“-Brot und anderen Erzeugnissen vom Hof am Vorchdorfer Bauernmarkt.

Von der Mutter auf den Sohn

Seit ihr die Arbeit in der Backstube vor etwa zehn Jahren zu beschwerlich geworden ist, kümmern sich Sohn Herbert und seine Frau Jolanda um das – fast – tägliche Brot. Denn inzwischen heizt Hutterer die vier Öfen in der kleinen Backstube mit Ausnahme von Mittwoch und Sonntag jeden Tag an. Hutterers Lieblingsöfen ist der mit 60 Jahren älteste in der kleinen, voll verfliesen Backstube gleich rechts vom Hoftor. „Der hat gar kein Thermostat, aber er hält die Temperatur am besten.“

Gebackenes auf Rädern

Am Montag und Donnerstag bäckt er vor allem für den „Naschmarkt“ in Gmunden, am Dienstag für den Bauernladen im Altmünsterer Lagerhaus. Die Bauernmärkte daheim in Vorchdorf sowie in Wels sind am Freitag dran, und am Samstag steht Hutterer am Markt in

Gmunden. An die 40 Laibe Brot holen sich Nachbarn sowie Stamm- und Laufkunden direkt am Hof. „Zu uns kann man immer um ein Brot kommen“, sagt Hutterer, „es ist immer etwas da.“

Mit eigenem Getreide

Mittlerweile backen die Hutterers nicht mehr ausschließlich das traditionelle Bauernbrot aus Roggen und Weizen, sondern auch Roggen- und Kürbisbrot sowie Dinkel- und Roggenvollkornbrote. Obendrein gibt es Weckerl und am Freitag Krapfen.

Vom regionalen Müller

Den Dinkel und den Roggen erzeugt und mahlt die Familie selbst. Alles andere bezieht Hutterer von der Vorchdorfer Mühle Eckhart: „Das ist der regionale Müller, und dem halten wir die Treue.“ Durch die Sortenvielfalt steigt der Zeitaufwand in der Backstube, „und diese Zeit geht halt in der Landwirtschaft ab.“ Im Gegenzug schätzt Hutterer die Freiheit, die er in der Backstube hat: „Da kann ich selber entscheiden, statt dass eine Genossenschaft die Richtlinien und den Preis vorgibt.“

Polizeidienststelle übersiedelt

Exakt ein Jahr nach Verhandlungsbeginn im Innenministerium konnte die Polizeidienststelle Vorchdorf in das neue Sicherheitszentrum an der Autobahn übersiedeln.

Gemeinsam mit Feuerwehr und Rot Kreuz ist nun auch die Polizei in der Dr. Mitterbauer Straße 4 zu Hause. Die Schlüsselübergabe erfolgte im Rahmen der Übersiedlungsarbeiten. Die feierliche Eröffnung des Sicherheitszentrums erfolgt am Sonntag, den 27. Oktober 2013, bei einem Festakt mit LH Dr. Josef Pühringer ab 10 Uhr. Die Bevölkerung kann dabei den ganzen Tag die drei Sicherheitseinrichtungen besichtigen. Seilbergvorführungen zeigen.



Hermi Preinstorfer



Gerti Brandstetter



Gabi Wieser



Anna Hutterer

Rekordbeteiligung bei ORF-Wandertag in Vorchdorf

6.000 Menschen beteiligten sich bei traumhaftem Wetter auf der rund vier Stunden langen Wanderung im südlichen Teil von Vorchdorf. Bestens kulinarisch versorgt an verschiedenen Labestellen, wie dem Elternverein Pamet, in der Wagenhub – beim Vierkanter der

Fam. Waldhör auf dem Feichtenberg, in Radhaming durch die Orsbäuerinnen, beim Traktormuseum Sadleder. Am Ziel sorgte die Marktmusik Vorchdorf für einen gemütlichen Ausklang bei der Brauerei Schloss Eggenberg.



Wanderer aus Nah und Fern genossen den Herbsttag.

Winterreifen zu Top-Preisen
Kostenlose Reifen-Einlagerung

Auto Gündendorfer
Das Fitness-Center für Ihr Auto
Vorchdorf, Mühlthal 12, Tel. 07614/6429
www.auto-guendendorfer.at

18.-19. Okt. 2013



Behaglichkeit vom
OK-Hafnermeister

Tag des Kachelofens

bei Ihrem OK-Hafnermeister

Fotos: OK-Hafnermeister



Ihr OK-Hafnermeister freut sich auf Ihren Besuch!

Nur am 18.+19. Oktober:
Zu jedem Kauf eines Ofens erhalten Sie den Jahresbedarf an Holz **GRATIS** dazu!



Kachelöfen und Fliesen
martetschläger
Qualität aus Tradition - Vorsprung durch Innovation

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



Ausstellungs-Abverkauf

auf alle Kaminöfen, Herde ...

ab sofort bis zu **- 30 % Rabatt**

solange der Vorrat reicht!

GF: Harald Fischer, 4655 Vorchdorf, Feldham 77
Tel. 07614/7089, www.martetschlaeger.net

Energiesparen beginnt beim Fenster

Untertitel

Das wissen die Häuslbauer und achten beim Fenster besonders auf die besten Werte. Das wissen auch die Haus- und Wohnungsbesitzer und beginnen beim Sanieren mit dem Fenstertausch. Ob Neubau- oder Schnelltauschfenster, entscheidend ist die Qualität.

Seit 40 Jahren im Verkauf und bereits über 20 Jahre in der Fensterbranche tätig, arbeitet Walter Lindinger seit 1998 mit der Firma REFORM Fenster aus Steyr zusammen. Erstklassige Qualität, ausgezeichnetes Preis-Leistungs-Verhältnis sowie logistische Vorteile bei Lieferung und Service gaben den Ausschlag, dass REFORM Fenster seit nunmehr 4 Jahren der Hauptlieferant für die Handelsagentur Lindinger ist.

Immer beliebter werden auch **Schnelltauschfenster** für die Sanierung. Das ist ein Spezial-

produkt der Fa. Reform, bei dem durch ein patentiertes System der Einbau schnell und sauber durchgeführt wird. Das heißt, dass Fliesen, Fensterbänke, Fassade oder Mauerwerk weder innen, noch außen beschädigt werden.

Besonderes Augenmerk darf auch auf das innovative Profilsystem **Geneo** gelegt werden. Es wird aus dem Hightech-Werkstoff **Rau-Fipro** gefertigt: „ein mit Glasfasern optimierter Profilkern gibt dem Fenster höchste Stabilität, wobei zur Gänze auf die Eisenarmierung verzichtet werden kann“. Die Leistungen in puncto Schallschutz und Einbruchhemmung bleiben uneingeschränkt gut. Damit ergeben sich ideale Werte sowohl für die energiebewusste Altbauersanierung, als auch für den gehobenen Wohnbau im Niedrigst- bis hin zum Passivhaus-Standard. Mit den beiden Fenstersystemen ist es REFORM gelungen,



Walter Lindinger

den Ansprüchen an moderne Architektur sowie dem Trend zur Energieeinsparung Rechnung zu tragen. Profitieren Sie jetzt von der „**Aktion Bunt**“ und sichern Sie sich Ihre **Wunschfarbe zum halben Preis**.

Handelsagentur Walter Lindinger; Tel. 0699/12006990
info@fensterlindinger.at

Nachfolgerechtsberatung in der WKO Gmunden

Die Übernahme bzw. der Kauf eines bereits bestehenden Unternehmens ist oft mit vielen Fragen und Problemen verbunden. Die WKO bietet daher die sogenannte Nachfolgerechtsberatung an. Für Übergeber und Übernehmer aus dem Bezirk Gmunden findet der nächste Beratungstag am Donnerstag, **31. Oktober** in der WKO Gmunden statt.

Konkret geholfen wird bei Betriebsaufgabe, Betriebsübergabe sowie Verpachtung. In einer persönlichen Beratung durch ein dreiköpfiges Beraterteam werden das Steuerrecht, Pensions- und Sozialversicherungsrecht, Gewerberecht, Gesellschaftsrecht, Erbrecht und das Mietrecht behandelt und eine für den Kunden maßgeschneiderte Lösung erarbeitet. Die Beratung kostet nach Abzug von Fördermitteln 125 Euro. Für Mitglieder der Fachgruppe Gastronomie ist diese Beratung derzeit kostenlos. Bei Interesse bitten wir um telefonische Anmeldung bei der WKO Gmunden unter der Nummer 05-90909-5250 oder Email: gmunden@wkoee.at

„So offen wie das Leben selbst.“

FORD B-MAX mit Easy Entry-Türsystem

MyKey-Schlüsselsystem, Lichtass. Motorbremse, 17 Zoll, Active City Stop, Klimaautomatik, Ford SYNC, Rückspiegelkamera, 17 Zoll, Schermetallboden, 17 Zoll, 17 Zoll

ab €15.490,-**

ins. 1,0 Tdci - Highline-Bonus** oder ab monatlich € 99,-**

4 JAHRE GARANTIE

Leistungsfähigkeit: 60-80 km/h, CO2-Emission: 99-109 g/km

MyKey: MyKey ist ein intelligentes System, das die Geschwindigkeit und die Leistung des Motors begrenzt. Es ist ein intelligentes System, das die Geschwindigkeit und die Leistung des Motors begrenzt. Es ist ein intelligentes System, das die Geschwindigkeit und die Leistung des Motors begrenzt.

Autohaus Kronberger GmbH
Guggenberg 13, 4556 Kirchham
+43 (0)7619 8001, www.ford-kronberger.at

Ford
Eine Idee weiter

Ach du meine Güte!

Räuber Hotzenplotz in der Kitzmantelfabrik



Der Räuber Hotzenplotz hat der Großmutter die Kaffeemühle gestohlen. Sepperl und Kasperl gehen auf Räuberjagd, aber zu allem Unglück werden sie gefangen und von der gefürchteten Zauberin Petrosilia Zwackelmann fast verzaubert. Wenn da nicht noch die gute Feh Amayllis gewesen wäre ... Ottfried Preußler und das Theater Tabor brachten die Kinder wieder mal zum Staunen! Sehr gut besuchtes Kindertheater – ein Grund mehr für den Kulturverein Guten Morgen Vorchdorf Kindertheater wieder mehr ins Programm aufzunehmen.

60 Jahre Kath. Bildungswerk Vorchdorf

Am 21. September wurde gemütlich gefeiert!



v.l.n.r. Evang. Pfarrgemeindegurator Georg Breckner, Bürgermeister Dipl.Ing. Gunther Schimpl, Monika Greil-Payrhuber – Diözesanstelle Linz, Dechant P. Ernst Bamming, Dir. Alfred Hollinetz, Team: Alois Moser, Monika Gasperlmaier, Anni Riedler, Monika Keplinger, Annemarie Pramberger

Heitere Gedichte von Walter Martetschläger und die musikalische Umrahmung durch die Familienmusik Zimmer machten diese Feier zu einem besonderen Fest.

Ein kurzer Rückblick zeigte den Werdegang des Kath. Bildungswerkes Vorchdorf auf. Gegründet wurde es im Oktober 1953 von Dir. Viktor Etmannsdorfer. Damals wurden die Veranstaltungen im Zeichensaal der Hauptschule oder im Schloss Hochhaus gehalten und der Eintritt betrug 3 Schilling. Herrn Etmannsdorfer folgten als KBW-Leiter Dir. Hans

Bergthaler, Marianne Bachinger, Dir. Alfred Hollinetz, Dechant P. Ernst Bamming und seit Herbst 1989 leitet Annemarie Pramberger mit einem Team das KBW.

In diesen 60 Jahren wurden 592 Veranstaltungen durchgeführt und von 49.205 Personen besucht.

Ein weiterer Programmpunkt an diesem Abend war die Foto-Präsentation von Monika Kronberger über ihr freiwilliges soziales Jahr in Lesotho im Süden Afrikas.

Die freiwilligen Spenden dieses Abends kamen dem Schulprojekt in Lesotho zu Gute, um

auch diesen Kindern Bildung zu ermöglichen.

In der Pause konnten sich die Besucher an einem köstlichen Buffet von den Vorchdorfer Bäuerinnen stärken.

Es war ein gelungener Abend mit vielen positiven Rückmeldungen.

Bei dieser Gelegenheit lädt das KBW-Team herzlich ein, von den Angeboten im Jahresprogramm Gebrauch zu machen und freut sich auf Ihren Besuch. Aus terminlichen Gründen muss leider das Kammerkonzert vom 9. November verschoben werden. Das KBW-Team bittet um Verständnis!

TIERARZT-TIPP

Dr. Charlotte Sontas
Tierambulanz Vorchdorf



Hurra mein Hundwelpen ist da!

Der Sommer und die Ferien sind vorbei, nun ist die richtige Zeit, dass der Familienzuwachs einziehen kann.

Neben vielen Freuden bringt der kleine Wirbelwind auch viele Fragen. Einiges ist zu beachten, um den Winzling groß, gesund und stark zu bekommen.



Als erstes sollte man sich sicher sein, woher das kleine Tier kommt. Ein Blick in den Impfpass hilft oft schon, um so einige Fragen über Herkunft und Aufenthaltsorte zu klären.

Einige rechtliche Dinge sind ebenfalls zu beachten. Ihr kleiner Schatz benötigt einen Mikrochip. Sie selbst einen Sachkundenachweis.

Die erste Impfung sollte schon beim Züchter verabreicht worden sein, die zweite folgt vier Wochen später. Diesen Termin darf man nicht übersehen, um einen guten Impfschutz zu gewähren. Auch die regelmäßige Entwurmung und ein aktiver Zecken- und Flohschutz sind wichtige Punkte, die bedacht werden müssen.

Gute Ernährung eines Welpen ist ebenfalls sehr wichtig, hochwertiges Futter ist vorzuziehen. Bewegung und Spiel sind wichtig, trotz allem sollte man es mit den Kleinen nicht übertreiben, sondern lieber öfter kleine Intervalle für Spaziergänge und Training einplanen.

Wir hoffen einige Fragen beantwortet zu haben und wünschen Ihnen viel Freude mit dem kleinen Vierbeiner.

Tierambulanz Vorchdorf
Neue Landstr. 1, Vorchdorf
Tel. 0699/12126409

DER TECHNOSPACE

AB € 19.950,-

AB € 21.950,-

DER NEUE CITROËN C4 PICASSO UND GRAND C4 PICASSO.
JETZT PROBEFAHREN UND 9 TRAUMHAFT-FAMILIENLÄUFE GEWINNEN.

Müller
KRAFTFAHRZEUGE GEMISCHT

Buch/Münster | 07245 / 25230
S. Krennd | 07245 / 8315
www.kfz-mueller.at

Der KINDER-TIPP

Dieses Mal beschäftigen wir uns zur Abwechslung mit mehreren Fragen von Vorchdorfer Kindern, die sich kurz beantworten lassen.

Eine grandiose Frage ist Benjamin aus Vorchdorf in den Sinn gekommen. Er möchte wissen, warum Brombeeren blau werden, statt hellrot zu bleiben.



Für die Färbung der Brombeeren ist ein schwarzblauer Farbstoff namens „Anthocyan“ verantwortlich. Dieser Pflanzenfarbstoff kann rot, blau, schwarz und dunkelviolet färbend und lässt sich in Wasser auflösen. Er findet sich in fast allen höher entwickelten Pflanzen und ist in rund 250 verschiedenen Zusammensetzungen bekannt. Er färbt nicht nur Brombeeren, sondern im Herbst auch das Laub mancher Bäume rot.

Für uns Menschen ist er sehr gesund. Denn Anthocyan fängt in unserem Körper Giftstoffe ab und macht sie unschädlich. Den Pflanzen, beispielsweise den Brombeeren, hilft Anthocyan auch. Denn es filtert aus dem Sonnenlicht die besonders aggressiven Wellenlängen und schützt die Früchte wie eine Art Sonnencreme vor Verbrennungen.

Lebensmittelfarbe

Anthocyan wird auch als Lebensmittelfarbe verwendet und ist als Zusatzstoff mit der Nummer E-163 registriert. Vielleicht findest du diese Nummer einmal z.B. auf einer Zuckerlverpackung dort, wo die Inhaltsstoffe – die Zuckerlbestandteile – aufgelistet sind.

Ein Kilogramm Brombeeren enthält 1,15 Gramm Anthocyan. Damit der Farbstoff wirkt, muss die Frucht allerdings länger Kontakt mit Wärme und Sonnenlicht haben. In der Biologie heißt dieser Vorgang „Biosynthese“. Im Fall der Brombeere ist er für uns sehr praktisch. Denn wenn die Beeren nicht mehr blassrot, sondern tiefdunkelblau oder schwarz sind, wissen wir: Jetzt sind sie reif und schmecken richtig gut.

Das Wasser der Traun trinken

Schüler als Wissenschaftler unterwegs



So macht Chemieunterricht Spaß!

Großteils in der Freizeit bauten die Schüler der „nms.eberstolz“ ein Gerät zur Strahlungsdesinfektion von bakteriologisch belastetem Wasser.

In einer Parabolrinne wird eine Wasserprobe mit 20-fach konzentrierter Sonnenstrahlung „durchleuchtet“. Das Wasser an sich tritt nur wenig in Wechselwirkung mit der Strahlung und erwärmt sich bei dem Vorgang bis etwa 50 Grad. UV-Strahlung, besonders jene mit einer Wellenlänge von 254 Nanometern, tötet jedoch Keime, indem sie die Nukleinsäuren der DNA zerstört.

Ende September wurde in Absprache mit Dr. Keindl von „Agrolab Meggenhofen“ ein

Test durchgeführt: 2 Wasserproben wurden aus der Traun bei Wels entnommen, eine davon 20 Min. in der Vorrichtung „durchleuchtet“. Das normale Traunwasser wies Tausende von Bakterien auf, in der bestrahlten Probe fanden sich nur 2 davon. Aus Flusswasser wurde Trinkwasser gemacht. „Wir glauben, dasselbe Ergebnis ist nach 10-minütiger Bestrahlung erreichbar, haben aber nicht die Mittel, um weitere Analysen durchführen zu können. Auch könnte die Vorrichtung so perfektioniert werden, um die Intensität der Strahlung auf das 100-fache zu steigern. Ein Video dazu auf: „nms.eberstolz“ das traunwasser trinken. Helfen Sie uns, einen Sponsor für Analysen zu finden.“

Gesunde Schultüte für Wimsbacher Taferlklassler

Bad Wimsbach-Neydharting. Am 26. September freuten sich die 1. Klassen der Volksschule Bad Wimsbach-Neydharting über eine „Gesunde Jause“ von den Wimsbacher Bäuerinnen.

Köstliche Erdäpfelkäs-, Topfenaufstrich- und Schnittlauchbrote sowie Gemüsesticks und Apfelviertel fanden reißenden



Die Kinder und Lehrerinnen bedanken sich mit einem Lied für die „Gesunde Schultüte“.

Absatz. Jede Klasse bekam noch eine gefüllte Schultüte. In dieser waren kleine Überraschungen wie Stifte, Müsliriegel und vieles mehr. Die Wimsbacher Bäuerinnen sprechen damit den wichtigen Aspekt der Ernährung für den Schulerfolg an. Abwechslungsreiche Jause mit möglichst frischen regionalen Zutaten ist die perfekte Gehirnnahrung.

c) Mag. Monika Neudorfer

Österreich liest. Treffpunkt Bibliothek

... und die NMS Vorchdorf ist dabei



Unter diesem Motto gibt es in der Neuen Mittelschule Vorchdorf in der „Woche der Bibliotheken“ von 14. - 20. Oktober jeden Tag für alle SchülerInnen und LehrerInnen ein Lesefrühstück. Von 8:00 - 8:15 wird zudem in allen Klassen und in allen Gegenständen gelesen. Tolle Aktion, um dem Lesen einen besonderen Stellenwert einzuräumen und die Lust aufs Lesen zu wecken!

Lesen ist cool!

Unter diesem Motto stand heuer der L-Raum Lese-Sommer der Bibliothek in Bad Wimsbach-Neydharig.

35 Kinder haben sich in den Ferien einen Bücherwurm pass geholt und sich eifrig mit Lese-stoff aus der Bibliothek versorgt. Im Rahmen dieser Aktion wurden doch tatsächlich 220 Bücher gelesen.

Beim Bücher- und Spieleflohmarkt am 28. September 2013 in der Volksschule Wimsbach wurden dann den Gewinnern dieser Aktion schöne Buchpreise übergeben. Das Bibliotheks-Team ist stolz auf die fleißigen Nachwuchs-Leser und möchte auch weiterhin viele Kinder für dieses Hobby begeistern.

Denn, wie gesagt: Lesen ist cool!



Sandra Straka, Marlene Gira und Leander Offenhausser; Bibliothek: Monika Schidlowski

Der nächste TIPP
erscheint am 21. Nov.
Anzeigenschluss: Do, 7. Nov.
tipp@werbering-vorchdorf.at

UNSER REZEPT-TIPP

Dankeschön an Ulli Aitzetmüller,
Vorchdorf



Gefüllte Zucchini vegetarisch



Zutaten: 2 Zucchini – jeweils ca. 20 cm lang
110g Polenta, 70g Stangensellerie, 150g Karotten, 100g Frühlingszwiebeln, 2 Knoblauchzehen, 700 ml Gemüsesfond, 2 - 3 El Olivenöl, 1/2 Tl Rosmarin, 1 Tl Thymian, Salz, Pfeffer, Chilipulver, 70g Parmesan gerieben, etwas Butter

Zubereitung: Zucchini halbieren und Fruchtfleisch herausnehmen, welches dann klein geschnitten wird. Karotten, Frühlingszwiebeln und Stangensellerie würfelig schneiden, Knoblauch hacken.

Das vorbereitete Gemüse wird nun in einem Topf in Öl ange-dünstet. Polenta dazugeben, kurz mitrösten und mit 500 ml von dem Gemüsesfond ablöschen.

Die Polenta 15 min ziehen lassen, dazwischen öfter umrühren. Dann mit Salz, Pfeffer, Thymian, Rosmarin und Chilipulver würzen, etwas Parmesan darunter-mischen.

In eine Auflaufform den Rest des Gemüsesfonds gießen. Die Polenta in die gesalzenen Zucchinihälften füllen und diese in die Form legen. Dann wird der Käse darüber gestreut. Etwas Butter drauf und für 25 Minuten ins Backrohr bei 200°C.

Hol dir einen Laudachtaler!

Wir suchen Rezepte, besonders solche, die in die kommende Saison passen. Als kleines Dankeschön gibt's für ein veröffentlichtes Rezept eine Werbering-münze im Wert von 20 Euro. Schicken auch Sie uns Ihr Lieblingsrezept (gekocht und fotografiert wird es von der Redaktion), zusammen mit einem Foto von Ihnen. Der nächste Tipp erscheint am 21. November 2013.



IM TIPP VOR 25
JAHREN

Ein Vierteljahrhundert ist es her, dass „nach dem großen Erfolg dieser Veranstaltung im vergangenen Jahr“ die „Österreich-Rallye“ am 20. und 21. Oktober 1988 wieder in Vorchdorf Station machte. Dabei tummelten sich allerdings keine PS-starken und schlammverkrusteten Boliden auf dem Marktplatz: diese Österreich-Rallye war ein Mittelding aus Ausstellung und Gewinnspiel, mit dem die Wirtschaftskammer seinerzeit für Produkte „made in Austria“ warb.

Ebenbürtiges Österreich

Das Generalmotto „Kauft österreichische Waren“ sollte „die Konsumenten daran erinnern, dass die Qualität heimischer Produkte ausländischen Erzeugnissen oft zumindest ebenbürtig, wenn nicht häufig überlegen ist.“ Zu gewinnen gab es einen Österreich-Urlaub „sowie schöne Bargeld-Preise.“ Wenn man den heutigen österreichischen Einkaufspatriotismus bei Lebensmitteln und Wein betrachtet, scheint die Kampagne anno dazumal wenigstens langfristig erfolgreich gewesen zu sein ...

Langwiesner wird abgeschlossen

Ein ausführlicheres Portrait widmete der Oktober-Tipp von 1988 dem damals 38jährigen Schauspieler Erich Josef Langwiesner. Der spielte damals gerade am Linzer Landestheater in der brandaktuellen Produktion „Rauhe Zeiten“. Das Stück des Linzer Autors Thomas Baum beschäftigte sich „mit der VOEST-Misere und dem psychischen Problem der Arbeitslosigkeit“. Eigentlicher Aufhänger der Geschichte aber war die Elektrifizierung von Langwiesners Haus in Ursprung, in dem er ein Jahr ohne Strom gelebt hatte. „Auch ein Brunnen soll gegraben werden“, hieß es weiter. Langwiesner war nicht sicher, ob er sich über den Stromanschluss wirklich freuen sollte: „Es ist so ein endgültiger Schritt, der ganze Tagesrhythmus wird verändert.“ Voll des Lobs aber war er für die Gegend und die Anrainer: „Ich lebe ungern in der Stadt, hier aber fühle ich mich wohl. Brauche ich irgendwelche Hilfe, sind gleich hilfreiche Nachbarn zur Stelle.“

WesternreiterInnen ausgezeichnet!

Vor drei Jahren hat die Saddle Up Ranch ihre Zelte in Adlhaming bei Vorchdorf aufgeschlagen und ist seither bemüht, ReiterInnen so auszubilden, dass sie das Reifezeugnis im Westernreiten – das

sogenannte „Western Riding Certificate“ erfolgreich bestehen können.

Heuer waren 15 Prüflinge für das „Western Riding Certificate“ und 3 ReiterInnen für das „Reitabzeichen in Bronze“ mit

ihren Pferden am Start. Alle waren fleißig und mit großem Eifer am Trainieren. So konnten am 15. September alle 18 Teilnehmer die Prüfung positiv ablegen!

Der Vereinsvorstand gratuliert allen recht herzlich.



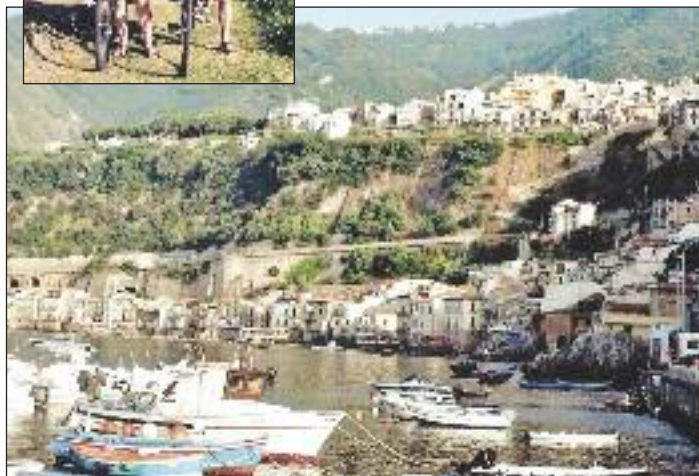
1.Reihe vlnr.: Brigitte Vallodoro, Doris Lehner, Melanie Oberndorfer, Regina Schickmaier, Melissa Schickmaier, Patricia Stoiber

2.Reihe vlnr.: Richterin DI Elena Gaiotti, Richterin Daniela Mantler, Gerda Spring, Michelle Glück, Elke Haslinger, Werner Greußing

3.Reihe vlnr.: Doris Hehenberger, Peter Payer, Franz Schickmaier, Claudia Gotthartsleitner, Silvia Rettenbacher, Carina Ilk, Barbara Hager, Waltraud Kogler



Mit dem Waffenrad nach Apulien und Kalabrien



An der gesamten Ostküste Italiens entlang bis Sizilien führte Gisi und Walter Martetschläger heuer ihre große Reise. Einen Reisebericht samt Fotos gibt es auf: waltermartetschlaeger.wordpress.com

Im Bild oben: Walter und Gisi Martetschläger links: Scilla, ein sehenswertes kleines Fischerdörfchen in Kalabrien



Vorchdorfer Laudachtaler
die Geschenksidee erhältlich bei
allen Vorchdorfer Banken

Rätsel-Lösungswort

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----

8.09.19.11-30

Name

Adresse



Neues Lösungswort eintragen, ausfüllen, ausschneiden, alles Weitere siehe rechts unten ...

Kurtz. v. Arthur	Brund, Anlass	gefrorenes Tau	zu stellen	junger Mensch (ugs.)	zuletzt begrenzte Arbeitsleistung	Schutzheiliger Englands	unbestimmter Artikel
Landwirtschaftl. Gerät	kleine Zwitscher	hölzerne Anode	ein Ekelges	Wohlorgan bei Tieren	Hubsucht	in den Boden stecken	Ansehens
griech. Göttin, Zeus-Gemahlin	schmieriger Durchlass	Menge, Überfluss	umstrittene Energie	Stadt in Belgien	Furche, Nut	franz. Straße	Federkleid (Vogel)
Damenhut mit sehr breiter Krempe	Wortwahlwort	Abk.: London	Speisenfolge	Hauptstadt in Südostasien	aufgeschüttetes Erdreich	Bewohner d. früher. Ägypt. Stadt	Trop. Pflanze und Frucht
besonders reizvoll	mit Baum eingetragene Straße	Wiener Schauspieler in 1934	Europerin	Emark. Schriftsteller i. (Norman)	European Space Agency (Abk.)	Kleider-Mantelstoff	

Auflösung des letzten Rätsels:

TEUER
LE
SILBER
SEIDE
PASSAT
S
EID
ESPRESSO
HIER
NORLY
STAND
TIEFSTAND
ETUI
SEL
FATALISTE
WINE
REDE
ARG
B
SCHUBELIN (1-11)

8.09.19.11-30

Jahresparty im Gatsby

Unsere **Halloween-Party** steigt am Donnerstag, dem **31. Oktober**. Auf alle, die in entsprechender Verkleidung kommen, wartet ein Gratis-Halloween-Cocktail.



pical-Drinks und Sommerhits der letzten Jahrzehnte.

Also lasst euch das nicht entgehen und kommt ins Gatsby nach Vorchdorf, Eggenberg 22.

Am **Samstag**, dem **9. November**, gibt's wieder unsere Jahresfeier. Wir holen den Sommer zurück bei unserer Beach-Party mit Tro-



Auf zur Jahresfeier ins Gatsby am 9. November!

Wir sind täglich außer Sonntag und Montag ab 20 Uhr für euch da.

hermann@gatsby.at
Homepage: www.gatsby.at

Gewinner des letzten Rätsels:

Geschenksparbuch Einlage € 40,- für **Monika Krottenmüller**
Stefan Fdingerstr. 19, Vorchdorf



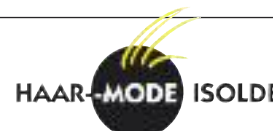
Geschenkgutschein für **Andrea Grsböck**, Schwarz-erstr. 26, 4643 Pettenbach



Friseurutschein für **Irmgard Eckmair**
Birkenstr. 7, 4653 Eberstolz



Friseurutschein für **Heidi Kemf**, Im Feld 8/1, 4644 Scharnstein



Neues Lösungswort links oben eintragen, Abschnitt ausfüllen, ausschneiden, auf eine Postkarte kleben und bis 31. Oktober 2013 einsenden an:
Redaktion Der Tipp „Preisrätsel“
Steingartenweg 9
4655 Vorchdorf

oder bis 31. Oktober 2013 Lösungswort per E-Mail: tipp@werbering-vorchdorf.at
– Adresse nicht vergessen!

KLEINANZEIGEN

STELLENANGEBOTE

Gitarrenunterricht: Diplomierter junger Musiker aus Pettenbach (Studium Jazz und Poplarmusik) gibt Gitarrenunterricht für Anfänger und Fortgeschrittene für Kinder, Jugendliche und Erwachsene. ROCK, POP, FUNK, JAZZ, KLASSIK; Tel: 0664/5423044

Profi-Waldarbeiter übernimmt Schlägerungen, Durchforstungen und Baumabtragungen, habe jahrzehntelange Erfahrungen, Tel. 0681/10610886

Anni Regelsberger sucht freundliche Mitmenschen, die monatl. ca. 2 - 3 Stunden im Garagenbasar (gegenüber Cafe Zwirn) mithelfen können; Tel. 0680/1344295

Blockflötenunterricht: Diplomierter junger Musiker aus Pettenbach gibt Blockflötenunterricht für Kinder, Jugendliche und Erwachsene. Tel 0664/5423044

HÄUSER

Vorchdorf: (448/00139) EFH, direkt im Ort, renoviert 2007, Grdfl. 516 m², Wfl. ca. 86 m² auf 2 Geschoßen, 4 Zimmer, Küche, Bad mit WC, kleiner Lagerkeller, 2 PKW-Abstellplätze. Gaszentralheizung, Anschlüsse vom Ortsnetz. Sofort beziehbar. HWB 153,3 kW/m²a. Kaufpreis: € 115.000,-

s Real Lambach, Tel. 050100-43111 (Frau Krötzl)

Kirchham: (448/00133) Zweifamilienhaus BJ ca. 1970 im Ortszentrum, Wfl. ca. 75 m² im EG und im OG, unterkellert, Öl- und Pelletsheizung, 3 PKW-Abstellplätze, HWB 290

kWh/m²a. Grundfl. 619 m². Unmöbliert, sofort beziehbar. Kaufpreis: € 195.000,-

s Real Lambach, Tel. 050100-43111 (Frau Krötzl)

Lambach: (448/00138) Wohn- und Geschäftshaus im Betriebsbaugelände Nähe Zentrum direkt an B1, 2 Wohneinheiten mit ca. 58 m² und ca. 72 m², Gewerbeinheit mit ca. 100 m². Grdfl. 1.908 m², Vorplatz asphaltiert. HWB: 185,44 kWh/m²a. Kaufpreis: € 275.000,-

s Real Lambach, Tel. 050100-53012 (Hr. König)

Vorchdorf: Neue Eigentumswohnungen von 63 - 11 m², Zentrumsgegend, inkl. 1 Autoabstellplatz, HWB 48, ab € 150.000,-; Tel. 0699/10944180

BETRIEBSOBJEKT

Objekt 280 m², Nähe Autobahnabfahrt Vorchdorf, günstig zu vermieten; Tel. 07245/25283

GRUNDSTÜCKE

Stadl-Paura (448/00132) großes Baugrundstück in ruhiger, ebener Siedlungslage, Gesamtfl. 7.307 m², davon dzt. Freizeitfläche ca. 2.000 m² (kann umgewidmet werden). Ev. teilbar, auch für Bauträger geeignet. Kaufpreis: € 60,-/m²

s Real Lambach, Tel. 050100-53012 (Hr. König)

tipp@werbering-vorchdorf.at

GRUNDSTÜCKE FS.

Laakirchen/Lindach: Grundstück für Wohnhaus zu verkaufen; Tel. 07613/2023511

ZU VERMIETEN / GESUCHT

Vorchdorf: Maisonettewohnung (104m²) in neu errichteter Wohnanlage (Wohnwelt Laudach) zu vermieten! Großzügiger Wohn-Essbereich, möblierte Küche, Speis, AR, 3 Schlafzimmer, Bad, WC, Vorraum, Terrasse mit Eigengarten + Loggia im 1.OG; Miete: € 730 + BK 150; Kontakt: 0676 / 67777 77 www.sodian.at/immobilien

Kleines Haus im Raum Vorchdorf zur Miete gesucht! Sonnige, ruhige Alleinlage, ca. 15 Autominuten rund um Vorchdorf, 85 m² aufwärts, max. € 500,-; Tel. 0660/8877002

Vorchdorf: 50 m² Wohnung zu vermieten; Tel. 0699/81766385

Vorchdorf/Nähe Ortszentrum: Vermiete ab sofort Altbauwohnung im 1. Stock gelegen, hell, Küche, Bad, 3 Wohnräume, Balkone, Garage und Gartenbenützung, mit Holz- oder Öfen (Öfen vorhanden) beheizbar; Tel. 07614/6779

ZU VERKAUFEN

Vorchdorf: schöner **Perserteppich** 270 x 200 cm, Grundfarbe ruhiges Rot, € 1.500,-; Tel. 0676/743 9292

Vorchdorf: ca. 30 Stk. **Kantholz-Staffeln** Fichte und Lärche, ideal für kl. rustikale Blockhütte, Länge 4 m, Stärke 10 x 20 cm, € 320,-; Tel. 0676/743 9292

Vorchdorf: größere Menge lufgetr. kleinjähriger **Lärchenbretter** Länge 5 m, Stärke 2 cm, Breite 15 - 20 cm; € 6,20/m²; Tel. 0676/743 9292

Vorchdorf: 35 Stk. neue **Pfosten** Länge 4 m, Stärke 5 cm, Breite ca. 30 cm; € 700,-; Tel. 0676/743 9292

Impressum:

Herausgeber, Medieninhaber: Werbering Vorchdorf, Mühlalt 92, 4655 Vorchdorf. Vorstandsmitglieder: Markus Müller, Karl Windischbauer, Sascha Zarhuber, Franz Amering, Elfriede Lüftinger, Jochen Neustifter, DI Gunter Schimpl, Peter Schmalwieser. Sekretariat: Jeannine Lindinger Redaktion und Gestaltung: Werbegrafik Windischbauer, Tel. 07614/5111-1 Fax 5111-3. Freie Mitarbeiter: Florian Sedmak, K. und H. Aschauer; Druck: Landesverlag Wels, Linie: zehnmal jährlich erscheinende Wirtschaftsinformation für Vorchdorf und Umgebung.



Der nächste TIPP erscheint am 21. Nov.
Anzeigenschluss: Do, 7. Nov.
tipp@werbering-vorchdorf.at

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum ehest möglichen Eintritt freundliche, motivierte

Kellner/in

20 Wochenstunden, Praxis und sehr gute Deutschkenntnisse Voraussetzung, Bezahlung lt. KV mit Bereitschaft für Überbezahlung.

Schriftliche Bewerbungen an Roman Lachberger, Springerstraße 8, 4653 Eberstalzell.



www.zeitlos-bar.at

TIERECKE

Tierschutzverein Voitsdorf vergibt: Jede Menge Kätzchen (einige davon am Bild) war-



ten auf gute Plätze. Schmusekatze „Andrea“, weiß mit braunen Fleckel, 2 Jahre, kastriert, geimpft, wünscht sich einen Freigangplatz. Wir bieten günstige Kastrations-/Sterilisationsmöglichkeiten für Katzen, Hunde, Kleintiere an. Wer hat Platz für drei kastrierte schüchterne 5-Monate alte Katzen, die eine fixe Futterstelle und trockenen Unterschlupf brauchen (Trockenfutter wird zur Verfügung gestellt) Tierschutzverein Voitsdorf Tel.0664/5047195.

Für übermittelte Unterlagen und die dazu erforderlichen Urheber-, Veröffentlichungs- und Vervielfältigungsrechte hält sich die Fa. Werbegrafik Windischbauer schad- und klaglos und übernimmt für Irrtümer, Satz- und Druckfehler keinerlei Haftung.

Bestellkupon ausfüllen, ausschneiden, 3 Euro beilegen (bitte zusätzlich in Papier einschlagen, um ein Zerreißen des Kuverts zu verhindern)

und im Kuvert einsenden an:
Redaktion „Der Tipp“, Steingartenweg 9, 4655 Vorchdorf.

Geschäftliche Kleinanzeigen bitte auf Anfrage:
Tel. 07614/5111-1

oder tipp@werbering-vorchdorf.at

Kupon für Ihre private Kleinanzeige

Text:

Tel. Nr.:

Keine Anzeigen mit Kennwort!

Bitte in Blockschrift schreiben!

Name:

Anschrift:

€ 3,- pro Kleinanzeige

ZU VERKAUFEN FS.

Verkaufe **Hackschnitzel** G30, trocken, hart-weich gemischt; Tel. 0699/18042285

Trockenes Brennholz, Esche, € 60,- m³, Fichte, Föhre € 45,-/m³, auf Wunsch geschnitten und zugestellt.

Gebrauchtes Bauholz, Pfosten und Kantholz neuwertig, verschiedene Längen und Stärken € 100,-/m³

200 l Most € 1,-/Liter; Tel. 07241/5074

Schauraumabverkauf

Tischlerei Hubinger, 4654 Bad Wimsbach, Tel. 07245/25283

Schnäppchen – Bauernstubentisch + 4 Bänke, Esszimmer Buche, Bauernstube Fichte, Verkaufspult + Regale

5 Stück **Bienenkästen** Kuntschmaß 1 x Boden, 1 x Brutraum, 1 x Honigraum, 1 x Ab-sperrgitter, 1 x Halbzarge und Dach zum Freiaufstellen – gebraucht günstig abzugeben; Tel. 07614/6466

Trockene **Buchenseiter** á € 65,-; Tel. 0664/9416834

KFZ

MINI Cooper R56, Diesel BJ 5/2007, schwarz mit weißem Dach und Spiegeln, Klimaanlage, 77.000 km, 109 PS, Erstbesitz, Topzustand. Um € 13.500,- zu verkaufen. Vorchdorf, 0664/344 6099

Die Nummer eins des Fußballverbandes

Gerhard Götschhofer



Der größte Sport-Fachverband des Landes hat einen neuen Präsidenten, den Vorchdorfer Juristen Gerhard Götschhofer. Er hat bereits seit Mitte April 2013 als Interimslösung den ÖÖFV geführt und wurde nun in seinem Amt bestätigt.

das bier ZUM SALZKAMMERGUT



Oberösterreichs größte Privatbrauerei aus dem Salzkammergut sucht zur Verstärkung ihres Teams eine/n:

Brauereiführer/in

(geringfügige Beschäftigung)

Ihre Aufgaben:

- Führungen von Gruppen durch den Brauereibetrieb
- Durchführung von Bierverkostungen
- Bewirtung von Brauereibesuchern
- Unterstützung bei internen und externen Veranstaltungen

Ihr Profil:

- Affinität für Bier und hochqualitative Lebensmittel
- Sympathisches und gepflegtes Auftreten
- Freundliche sowie kundenorientierte Umgangsformen
- Zuverlässigkeit und zeitliche Flexibilität (Wochenendeinsatz)
- Gastronomische Erfahrung von Vorteil
- Perfekte Deutsch- u. Englischkenntnisse

Entlohnung ab € 10,- brutto pro Stunde

Senden Sie Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen an:

Brauerei Schloss Eggenberg

z.H. Frau Pesendorfer, Eggenberg 1

4655 Vorchdorf oder per Mail an:

Waltraud.Pesendorfer@schloss-eggenberg.at

Power KidsCup für Windischbauerbrüder ein voller Erfolg!

Der Power KidsCup ist eine Triathlonveranstaltung für Nachwuchssportler, die gerne Schwimmen, Laufen und Radfahren.



Stefan und Thomas Windischbauer

Von Mai bis Anfang September gab es 7 Stationen in ganz OÖ, bei denen Aquathlons (Swim and Run), Duathlons (Run and Bike) und Triathlons (Swim, Bike and Run) absolviert werden mussten. Stefan und Thomas sammelten bei 6 Bewerben so viele Punkte, dass beide jeweils den 2. Gesamtrang erreichen konnten.

Am 24. August waren die zwei jungen Sportler bei den österreichischen Staatsmeisterschaften im Aquathlon am Faakersee in Kärnten am Start. Bei 400m Schwimmen und 2000m Laufen erreichte Thomas den hervorragenden 5. und Stefan den tollen 19. Platz in der jew. Klasse. Wir gratulieren zu den großartigen Leistungen recht herzlich!




Nutzfahrzeuge



VW 8plus

Jahres-Service

Für VW Modelle ab 8 Jahren

\$57 a
+ Öl mit Ölfilter
+ Arbeitszeit
+ Mobilitätsgarantie für 1 Jahr

ab 147.⁰⁰

für Golf IV
1,6 l Benzin, Bj. 98-04

AUTO ESTHOFER TEAM
Verkauf & Service

Ihr VW Verkauf & Service Betrieb
4812 Pinsdorf/Gmunden, Vöcklabruck Str. 47, Tel. 07612/77477-0
4840 Vöcklabruck, Linzer Straße 38, Tel. 07672/75111-0

Ihre autorisierten VW Verkaufsagenten
4820 Bad Ischl, Salzburger Straße 68, Tel. 06132/22888-0
4655 Vorchdorf, Lambacher Straße 44, Tel. 07614/7933-0
E-Mail: info@esthofer.com, www.esthofer.com

Unverb. empf. Richtpreise in Euro inkl. Mwst. exkl. Zusatzarbeiten wie z.B. Zündkerzen, Dieselfilter, Bremsflüssigkeit und deren Austausch. Gültig bis auf Widerruf. Mehr Angebote in unserem VW Service-Betrieb oder unter www.volkswagen.at/service

WANDER-TIPP: Herbstwanderung in den Osterhornbergen

Anfahrt: Auf der A1 bis zur Ausfahrt Thalgau, dann über Elsenwang, Hof und Faistenau nach Hintersee. Unmittelbar vor der Kirche nach rechts bis zum Ende der öffentlichen Straße zum Parkplatz beim so genannten „Satzstein“.

Wir nehmen zum Start unserer Rundtour nicht den Weg vorbei am „Satzstein“, sondern wenden uns beim Parkplatz nach links für den schöneren Aufstiegsweg über den „**Wald-Wasser-Zauberweg**“ (Beschilderung). An der Abzweigung zur Hubertus-Kapelle vorbei, vor der Bachbrücke rechts, führt der Weg entlang vom Tiefenbach (schöne Kaskaden und



kleine Wasserfälle) hinauf zur Wegkreuzung bei der „Tiefenbachbrücke“. Nach Überquerung der Brücke folgen wir jetzt der markierten Forst- und Almstraße, vorbei an der Untertiefenbachalm, zuerst durch den Wald, dann über Almwiesen hinauf zur Feichtensteinalm. Kurz bevor wir die Alm erreichen schwenkt der Weg nach rechts, hier können wir geradeaus einen lohnenden Abstecher zum **Feichtenstein** Gipfelkreuz machen (ca. 30 - 40 Min. hin und zurück). Der flache Aufstieg durch den Wald und über eine Almwiese wird mit einem schönen Tiefblick zum Ort Hintersee und zum gleichnamigen See belohnt.

Wir gehen am Anstiegsweg wieder zurück zur Wegkreuzung und weiter zur **Feichtensteinalm** (be-



Im Osten Gruberhorn, Dürlstein, Hoher First

wirtschaftet bis Ende Oktober). Jetzt folgen wir dem Kammweg (851a) zuerst über Almwiesen, dann durch den Wald und weiter oben steiler werdend über einige Felsenstufen durch die Latschen zum Gipfel des **Regenspitze** (1675m). Für diesen Aufstieg sollte man im oberen Bereich schon Trittsicherheit und Schwindelfreiheit mitbringen. Die schönen Ausblicke bereits beim Aufstieg, werden am Gipfel von der tollen Rundumsicht noch überboten.

Nach der verdienten Gipfelfrast gehen wir über den Ostkamm (Weg 840) ziemlich steil hinunter zum Bergalmsattel. Man sollte sich Zeit lassen, die Steine und Wurzeln sind um diese Jahreszeit oft feucht und rutschig. Nach einer knappen Stunde sind wir unten am **Bergalmsattel** und können bei einer der beiden bis Ende Oktober bewirtschafteten Hütten (Neureithütte, Bergalm) eine gemütliche Almrast genießen.

Im Abstieg gehen wir am Weg

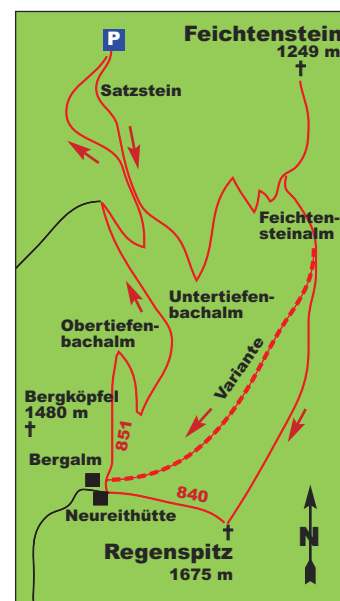
851 hinunter zur Obertiefenbachalm. Dort beginnt die Forststraße, der wir jetzt weiter folgen. Bei der Tiefenbachbrücke schließt sich die Runde, wir wechseln von der breiten Forststraße auf die weniger befahrene Almstraße und erreichen, vorbei an der Abzweigung zum „Wald-Wasser-Zauberweg“ und einem schönen Bauernhof wieder den Parkplatz beim „Satzstein“.

Variante: Wer sich die Überschreitung des Regenspitze nicht zumuten möchte, kann auf einem fast ebenen Almsteig (Weg 55) von der **Feichtensteinalm** direkt zur **Bergalm** hinübergehen (ca. ¼ Std.). Von dort in ca. 1 Stunde auf den **Regenspitze**.

Bergalm und Feichtensteinalm sind im Winter auch für eine Schneeschuhtour zu empfehlen. Gehzeiten: zur Feichtensteinalm 1 ½ Std. – weitere 1 ¼ Std. zum Regenspitze; Abstieg zur Bergalm 1 Stunde, von dort der Rückweg zum Parkplatz 1 ½ Std.; Für die gesamte Runde (ca. 13 km Weg-

strecke, ca. 900 Hm) in gemäßigttem Wandertempo ca. 5 ½ Std. (ohne Pausen).

Fotobericht mit abweichender Route beim Abstieg über das Bergköpfel unter <https://picasaweb.google.com/117646201997004346476/RegenspitzeFeichtensteinBergkopfelr>



Fehlstart für UBC Vorchdorf

Kein Erfolgserlebnis für die Akteure des UBC Vorchdorf zum Auftakt der Badminton Bundesliga. Im OÖ. Derby gegen BC Alkoven gab es eine 2 : 6 Auswärtsniederlage.

In Bestbesetzung startete das UBC Team in Alkoven – und wie schon in der Vorsaison,

lagen die Gäste aus Vorchdorf nach den Doppelbegegnungen mit 0 : 3 zurück. Zwar waren die Leistungen von Manuel Weber / Thomas Wimmer, Dominik Kronsteiner / Günter Kofler und Miriam Gruber / Zita Banhegyi nicht schlecht – dennoch reichte es lediglich zu einem Satzgewinn. Im Topeinzel krönte Günter



Krönte seine Leistung mit dem Sieg im Topeinzel: Günter Kofler

Kofler seine starke Leistung mit einem Dreisatzsieg über Rebhandl. Den weiteren Punkt holte Dominik Kronsteiner im 3. Einzel. Thomas Wimmer und Miriam Gruber verloren jeweils knapp in drei Sätzen.

In zwei Wochen setzt UBC Vorchdorf die Bundesliga mit einer Auswärtsdoppelrunde gegen Wien und Traun fort.

Jüngster Vereinsmeister aller Zeiten



v.l.n.r. : Max Austaller, Andreas Leeb, Christopher Hutterer, Markus Helmberger und Harald Agostini

Das Vorchdorfer Aushängeschild Christopher Hutterer konnte sich heuer bei den Vereinsmeisterschaften zum erstenmal durchsetzen. Der erst 14-jährige gewann in einem 3-Satz-Finale gegen Markus Helmberger mit 3:6, 6:4 und 6:1.

Bei den Senioren ging nach einem sehenswerten Match Andreas Leeb als Sieger vom

Platz. Er gewann gegen Max Austaller, der mit dem Finalzug seine konstante Form der letzten Monate bestätigte. Bei den Doppelbewerben, die bereits Ende Juli stattfanden, siegten Christian Aschauer/Rene Nikelski gegen Jürgen Kufner/Bernd Austaller.

Im Seniorenfinale gewannen Max Austaller/Karl Pölz, die sich gegen Peter Dickinger/Gerhard Schaumberger in drei Sätzen durchsetzen konnten.

1000 Pfund Rallye

Spaß hat's gemacht!



Gut am Zielort in Vorchdorf beim Novum angekommen ist die Abenteuer-Rallye mit billigen Autos von England über Frankreich und Italien nach Österreich – vom Classic Cars Sports Club mit dem Initiator Bernhard Humer (Bildmitte) veranstaltet. Näheres auf <http://www.difference.at/club/1000pfund-idee>

Kirchhamer Staatsmeister

Große Freude beim Judoverein

Daniela Rainer holte sich gleich 2 Medaillen – Staatsmeisterin bei den U18 und 3. Platz bei den U23 jeweils in der Gew.Kl. +78kg. Daniela konnte somit ihren Titel aus dem Vorjahr erfolgreich verteidigen.

Maximilian Hageneder wurde Staatsmeister bei den U23 in der Gew.Kl. +100kg und startet als erster Kirchhamer bei einer Weltmeisterschaft, er wurde für die U23 in Ljubljana vom 23. - 27. Oktober nominiert.



v.l.n.r.: Hans-Peter Bergthaler (7. Platz), Daniela Rainer, Maximilian Hageneder und Trainer Rupert Beiskammer.

Bergmarathon mit großem Vorsprung gewonnen!

166,2 Kilometer – 7600 Höhenmeter

Den Bergmarathoncup gibt es seit 2011. Da wurde Margit Baumgartner Zweite und trotz Verletzung wurde sie 2012 Dritte. Heuer gelang ihr der Cupsieg mit einem genialen Vorsprung von 1 Stunde und 20 Minuten auf die Zweitplatzierte Margot Scherbaum, die sich die Jahre vorher den Sieg holte.

Schon beim 1. Bergmarathon in Kirchdorf holte sie einen Vorsprung von 22 Minuten heraus. Bei der Königsdisziplin in Gmunden 70 Kilometer 4500 Höhenmeter baute sie den Vorsprung noch einmal um 58 Minuten aus, somit war ihr der Sieg bereits so gut wie sicher.

Den 3. Bergmarathon, der in und rund um Linz stattfand, konnte sie gemütlich mit Scherbaum laufen. Es wäre locker möglich gewesen den Abstand noch auszubauen. Was ihr nicht mehr so wichtig war, denn gemeinsam laufen und dabei genießen war auch schön.



Diese drei Läufe zu bewältigen und auch gesund wieder ins Ziel zu kommen, ist jedes Jahr eine Herausforderung. Es ist immer wieder ein tolles Erlebnis die Natur, die Kollegialität der Läufer und die super Betreuung an den Labstellen durch den Veranstalter und sein Team mitzuerleben.

Margit Baumgartner

tipp@werbering-vorchdorf.at



Wildwochen beim Ziegelböck

Die Tage werden kürzer, die Wälder färben sich bunt, goldene Tage wechseln mit dem ersten Nebel: der Herbst ist da. Es ist empfindlich kühler geworden. Umso behaglicher ist es nun drinnen in der guten Stube, wo Franz Ziegelböck und sein Team Herbstliches aus der Küche servieren. Der Erntedank steht bevor, und die heimischen Jäger gehen vor der nahenden winterlichen Schonzeit noch einmal intensiv auf die Pirsch.

Ein Saisonhöhepunkt

Am Samstag, dem 19. Okt. beginnen „beim Ziegelböck“ die Wildwochen. Die sind alle Jahre wieder – und so auch heuer – einer der Saisonhöhepunkte in Vorchdorfs Traditionsgasthaus. „Die Wildwochen sind eine besonders starke Zeit bei uns“, sagt Juniorchef Franz Ziegelböck, „da ist es günstig, wenn man bei uns einen Tisch reserviert.“

Bis Samstag, dem 3. November, zieren verschiedenste bewährte Wildgerichte die Speisekarte der Hoftaverne Ziegelböck. Rehe und Hasen bezieht die Ziegelböck'sche Küche von der Vorchdorfer Jägerschaft und damit direkt aus den heimischen Feldern und Wäldern.

Von der Vorchdorfer Jägerschaft

Dank der freundschaftlichen Verbindungen zu den einheimischen Waidmännern darf sich Ziegelböck dabei „die schönsten Stückerl aussuchen.“ Die guten Kontakte kommen nicht von ungefähr. Als passionierte Jäger gehen Vater und Sohn Ziegelböck auch selbst auf die Jagd, wenn es die Zeit zulässt. So ist dafür gesorgt, „dass auch das eine oder andere selbstgeschossene Wildbret mit dabei ist“.

Auch zu Martini echt österreichisch

Obendrein gibt es bei den Wildwochen Köstlichkeiten von Hirsch und Fasan: „Den servieren wir nach einem von der Oma überlieferten Hausrezept in einer Speckrahmsauce.“ Bei der Zubereitung schwört Ziegelböck auf österr. Küchentradition „mit Kraut und Serviettenknödel dazu wie's gehört.“ Authentisch österreichische Küche pflegt Ziegelböck auch von 6. bis 11. November bei den anschließenden Tagen mit Ganserl und Ente: „Bei uns wird jeden Tag frisch eingebraten und serviert, punktum.“

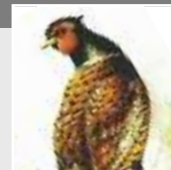
HOFTAVERNE ZIEGELBÖCK, Tel. 07614/6335, www.hoftaverne.at



- 19. Oktober - 3. November: **Wildtage**
Tischreservierung erbeten!

- 6. - 11. Nov. **Gansl- und Ententage** in der Hoftaverne

- 25. Dezember – schon jetzt für Sie zum Vormerken:
Großes Weihnachtsbuffet – das traditionelle große Mittagsbuffet für die ganze Familie!



GASTHAUS



- **Wilder Herbst:** Die kühler werdenden Tage bringen wieder feine **Wildgerichte** auf unsere Tische. Feines von **Reh**, **Hirsch** und **Fasan** erwarten Sie im Oktober bei uns. Passend zu unseren Wildgerichten halten wir für Sie herbstliche Desserts wie Baiserpyramide mit Kastanienreis bereit. Einige gute Tröpferl von Reinisch, Beck, Triebaumer oder Gesselmann dürfen da natürlich auch nicht fehlen.

Wir freuen uns schon, Sie in unseren gemütlichen Gaststuben begrüßen zu können!



GASTHAUS DENK, Tel. 07614/5103; www.gasthausdenk.at



Reinkommen und sich wohlfühlen:

- als Hotelgast in den frisch-renovierten Zimmern
- **Hotel-Betrieb** ganzjährig ohne Ruhetag
- entspannt unter Freunden in unserem **Café** geöffnet Mo - Fr ab 17 Uhr
jeden Sonntag **Frühschoppen** ab 9 Uhr
- gut betreut in unseren vielseitigen **Veranstaltungsräumen** barrierefrei, Speisen- und Getränke-Service



JO's RESTAURANT & PARTYSERVICE, Tel. 07614/21266 oder 0676/6309604



- jeden Dienstag im Oktober und November:
Muscheln und Scampi – all you can eat
- ab 23. Oktober: **Wildspezialitäten**
- Mo, 28. Oktober ab 18 Uhr: **Wilder Männer Kochkurs**
- Do, 31. Oktober: **6zumEssen** „Rocky Horror Cooking Show“

- 13. - 15. November: **Gansl-Tage**

[facebook/Jo'sRestaurantVorchdorf](https://facebook.com/Jo'sRestaurantVorchdorf)

